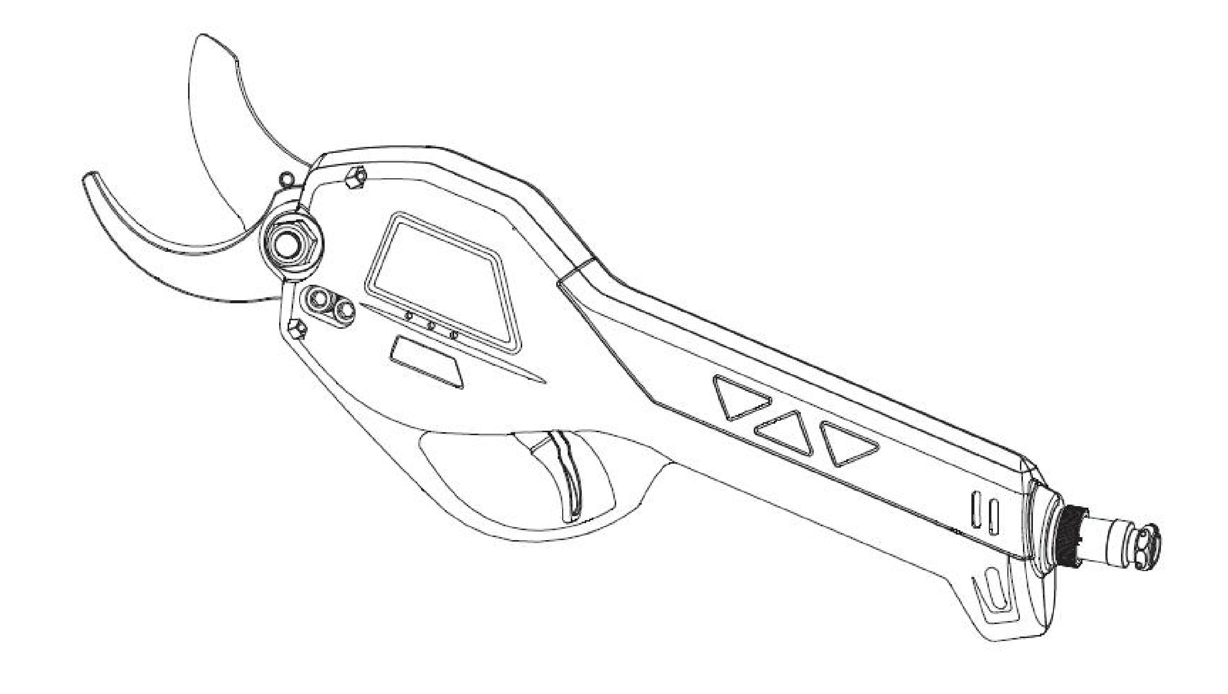


TIJERAS DE PODA A BATERÍA KPC



Antes de utilizar la máquina, lea atentamente las instrucciones

Model: KS3000

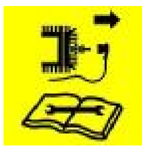
TIJERAS DE PODA A BATERÍA

Modelo: KS3000

Especificaciones
Tensión nominal: 24V
Diámetro máximo para maderas duras: 25mm
Diámetro máximo para maderas blandas: 30mm
Apertura máxima de la hoja: 53mm
Peso de la herramienta: 0.95kg
Tipo de la batería: de litio
Capacidad de la batería: 4.4Ah
Voltaje de entrada del cargador: 220V ~ 50Hz
Voltaje de salida del Cargador: 24V
Corriente de carga: 2A
Tiempo de carga: 2-3H

Gracias por elegir el modelo KS3000 Tijeras de Poda KPC. Por favor, lea el manual de instrucciones, familicese con el uso seguro de la máquina, y recuerde las normas de seguridad. El Manual de Instrucciones debe conservarse durante toda la vida útil de las TIJERAS.
Mantener en buen estado de conservación todos los pictogramas y etiquetas de información que afectan a la seguridad del operador y de la herramienta
En caso de duda, por favor consulte a su distribuidor.
Ámbito de aplicación: la poda de árboles frutales, corte rama, viña …

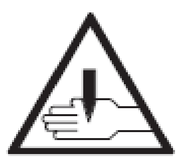

Atención



Por favor, lea atentamente las instrucciones antes de efectuar cualquier intervención en la tijeras o sus accesorios.


Usar máscaras protectoras


Usar botas antideslizantes


Usar guantes de protección


NO acerque al cuerpo la cuchilla mientras esté siendo utilizada.

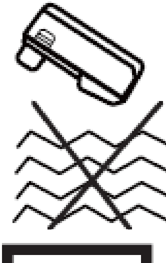

No utilice la máquina bajo la lluvia, ni en condiciones climáticas adversas.

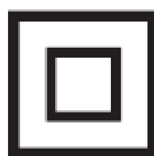


Utilice contenedores de reciclaje apropiados


No realice la carga en el exterior

 Alejado de fuentes de ignición

 Manténgalo lejos de agua

 Herramientas de Clase II



Riesgo de contacto eléctrico, si se utiliza de forma indebida o se realiza de forma defectuosa las conexiones.

Entorno de Trabajo
• Mantenga el área de trabajo limpia e iluminada, el desorden y la falta de luz pueden provocar accidentes
• Mantenga alejados a los niños y a personas no capacitadas, del área de trabajo.
• Aleje otras herramientas o animales del área de trabajo.

Seguridad Eléctrica
• Cargador con 220V ~ 50Hz Energía AC
• El enchufe de la herramienta debe corresponder a la toma de corriente. Nunca modifique el enchufe de ninguna manera.
• Las herramientas no deben ser expuestas a la lluvia o/a la humedad. Si entra agua en una herramienta eléctrica aumentará el riesgo de descarga eléctrica.
• Si detecta desperfectos en el cable, enchufe o bién se han gastado, reemplacelos.
Antes de utilizar
• NO se debe sobrecargar la herramienta, se debe utitlizar dentro del rango permitido, así se puede mejorar la eficiencia, y la seguridad de las máquinas

Reglas de uso
• Está proibido manejar la herramienta en caso de fatiga excesiva, embrizaguez. Hay que mantener un estado de alerta.
• Debe ponerse ropa apropiada, no amplia, guantes de protección y botas de protección, y pongase máscaras de protección.
• Para prevenir sobresaltos, antes de conectar la batería, se debe confirmar de que el interruptor esté en la posición apagado.
• El mantenimineto y/o reparaciones deben realizarse con el interruptor apagado, y el cable de la batería desconectado.
• Si el interruptor de seguridad no puede lograr el encendido / apagado, hay que reemplazarlo.

• Cuando funciona cuchilla movil, se prohíbe terminantementetener contacto físico con ninguna parte de dicha cuchilla.
• La batería se coloca en el arnés que va sujeto a la cintura, y que está adaptado para la poda. También puede colocar las tijeras en el arnés, pero siempre con el interruptor apagado y las cuchillas cerrada. La tijeras se pueden guardar en la caja de herramientas, en posición horizontal.
• Debe sujetar la herramienta por el mango adaptado, ya que está aislado, y puede prevenir posibles accidentes.

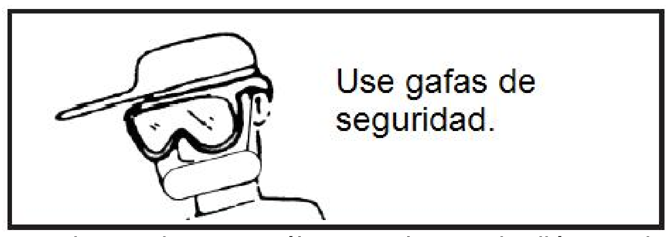
• No permita personas que no están capacitados utilizar las herramientas.
• No permita los niños, y a los menores tocar la herramienta .

Uso seguro de Baterías y Cargadores
• Debe utilizarse el cargador y la batería original de fabricación, que se adquiere con la herramienta.
• Almacenamiento de la batería, tiene que estar lejos de las monedas, llaves, clavos y otros objetos metálicos pequeños.
• En condiciones severas, la batería podría tener fugas, y en caso de contacto corporal con estos fluidos podría tener consecuencias, por lo que se debe lavar inmediatamente con agua. Si entran fluidos en los ojos, hay que llevarlo inmediatamente al hospital a recibir tratamiento adecuado.
• Cuando bateria está en estado de carga, se prohibe el uso de la herramientas. Asegúrese de completar la carga en un ambiente alejado del calor, evitar cualquier objeto que cubra cargador de batería, podría provocar una ventilación inadecuada y daños en las herramientas.
• Hay que cargar la batería inmediatamente después de agotarse. Se debe almacenar en un lugar lejos del calor, elegir lugar fresco y seco.
• La batería tiene un fenómeno de auto-descarga, si no se utiliza durante mucho tiempo, se recomienda que se vaya cargando almenos una vez al mes.

• El uso continuo de la batería después de la hora especificada debe cargarse antes de su uso.Si se usa forsozamente en un estado débil de bateria,provaca grave impacto en el consumo de electricidad danando la bateria.

Almacenamiento de herramientas
• Seleccione el área que no lo alcance los niños
• Antes de poner en almacenamiento de herramienntas, hay que hacer mantenimiento adecuado a la máquina.
• Hay que guardar almacenados por separado la batería de la maquina.
• Limpie el exterior, el mango y la hoja de polvo.

Servicio de reparación
• Debe utilizarse recambios y accesorios originales.
• El mantenimiento y la reparación deben realizarse en un centre de servicio autorizado para garantizar la seguridad y fiabilidad, y un funcionamiento seguro.
• Cuando se inicia la herramienta, el operador debe sujetar con firmeza y con una sola mano.

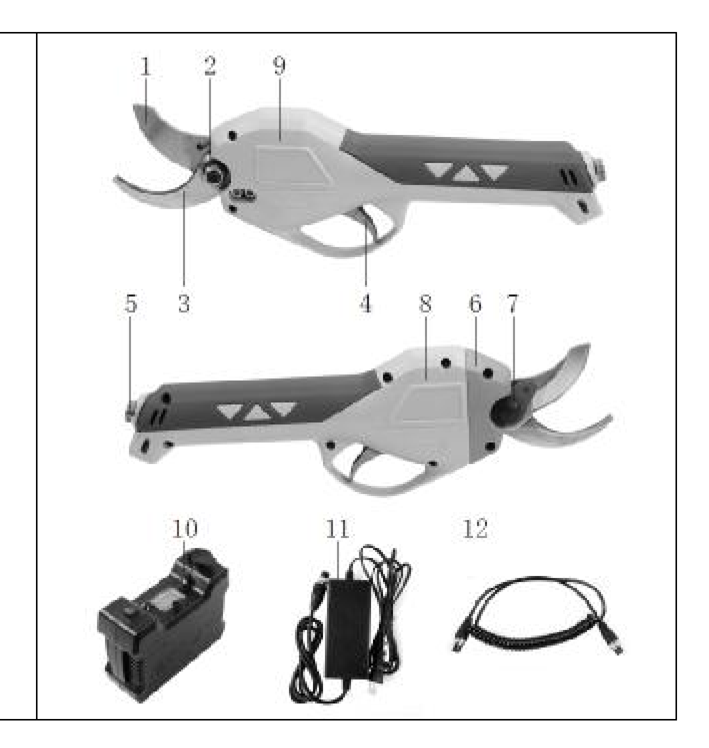


1. La herramienta es sólo para el corte de diámetro inferior a 30mm o igual, ramitas secas y húmedas .
2. No toque la cuchilla durante el uso

3. Utilice gafas protectoras y guantes.
4. Para garantizar un funcionamiento seguro, hay que usarla con 2 manos al iniciar la herramienta.
5. Coloque la hoja de forma vertical a la ramas, y ya puede empezar a cortar.
6. Si el usuario deja el área de trabajo, no se puede dejar las herramientas en el sitio de trabajo.
7. Para cortar, debe apretar el gatillo y dejarlo, se accionará la hoja y volvera a su posición inicial. Realice el próximo corte.
8. Antes del uso, compruebe el exterior de la herramienta para examinar daños, piezas sueltas ,se debe reforzar inmediatamente piezas sueltas,o deben sustituirse inmediatamente por piezas originales antes de su uso.

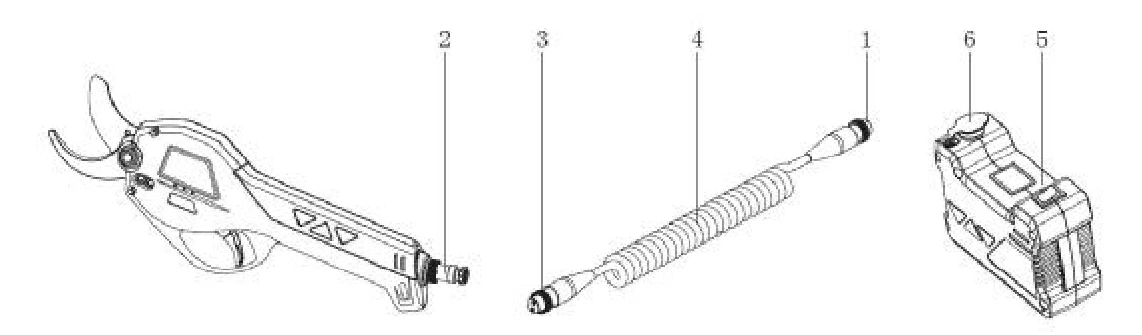
USO ADECUADO DE BATERÍAS Y CARGADORES
1. Cargador de la energía Voltaje de entrada 220V ~ 50Hz
2. No permita que ningún tipo de líquido entre en el cargador y la batería.
3. Se deben utilizar baterías y cargadores originales.
4. No se permite su uso o carga bajo la lluvia o en ambientes excesivamente húmedos.
5. No golpear ni dañar la batería. No utilice batería con daños.
6. El cargador de la batería se puede calentar durante la carga, hay que mantener el cargador de baterías ventilado.
7. Batería: Tiempo de carga 2-3H.
8. Mantenga el cargador y la batería limpia.
9. Deseche las baterías usadas, no deben ser quemados o arrojados en el medio ambiente, deben ser colocados en el área de recuperación designada.
Nota: No cubra las rejillas de ventilación de Herramientas
Enfriamiento natural de la herramienta en uso.

Partes de la máquina

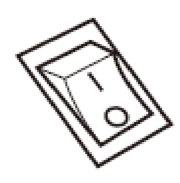
1 hoja móvil 2 Tuercas hexagonales de la hoja 3 Hoja fija 4 Interruptor de gatillo 5 Conexión al cable 6 Parte delantera 7 Pernos de la cuchilla 8 Carcasa derecha 9 Carcasa izquierda 10 Batería de litio 11 Cargador de carga rápida 12 Cable de alimentación	

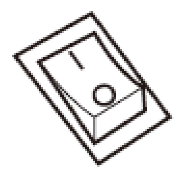
Conectar la batería

Conecte el cable de alimentación a la batería y a las tijeras eléctricas, y ajústelo.



1. Conexión del cable
2 Salida de las tijeras eléctricas para conexión
3 Tuerca para ajustar
4 Cable de alimentación
5 Baterías de litio
6 Salida de batería para conexión

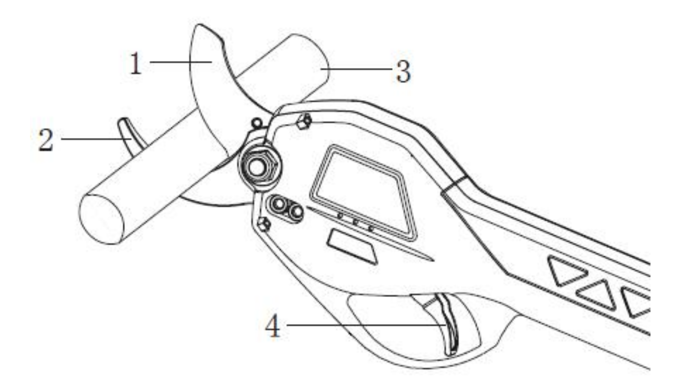

Interruptor de la batería a la "O" para desconectar la alimentación


Interruptor de la batería a la "I" para conectar la fuente

Nota:Cuando Las herramientas se conecta con la batería, el interruptor de la batería deben estar en la posición "O" desconecte la fuente

Operación de la herramienta
Presione el gatillo con el dedo, y se pondrá en movimiento la hoja móvil. Acerque la cuchilla hacia las ramas para cortarlas.
La parte inferior de la boca, ramas con hojas verticales, accionar el gatillo, después de cortar las ramas restablece cuchilla móvil a su posicion original.

1. hoja móvil
2 .hoja fija
3. ramas (esquemáticamente)
4. interruptor de gatillo

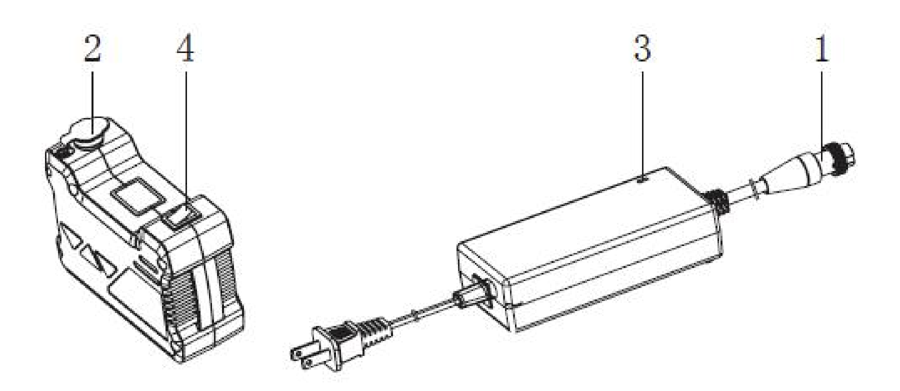



Atencion;
La hoja debe volver a la posición inicial, una vez ha realizado el corte y suelta el gatillo.

Carga de la Batería

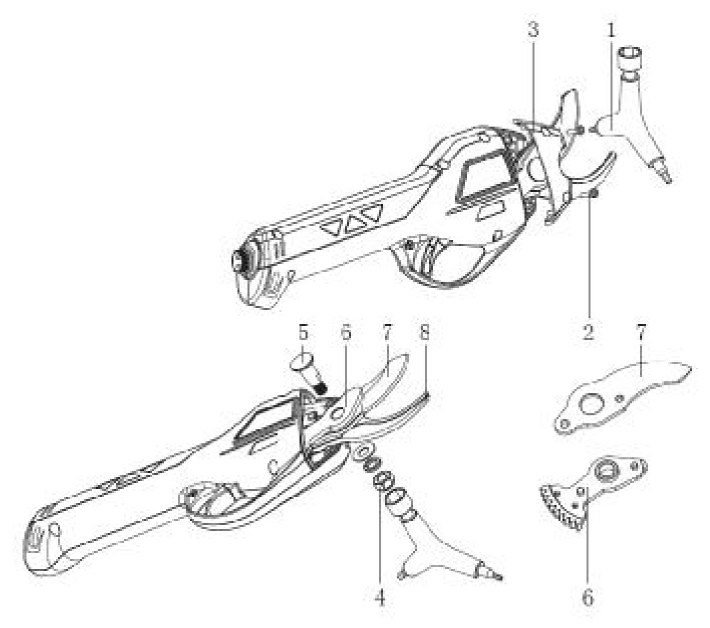
a. Ponga interruptor. Batería a la posición "O", desconecte la fuente.
b. Conecte el el cable a la batería y apriete la tuerca tapón
c. Terminal de entrada de cargador conectado a la red eléctrica, el interruptor de la batería a la "I" conectar la posición de encendido para iniciar la operación de carga
d. Cargador de luz roja, iniciar la operación de carga. Cuando aparece la luz verde, indica que la operación de carga se ha completado.
e. Tiempo de carga 2-3 horas

1. Contecto del cable a la batería
2. Conector de la batería
3. indicador de carga
4. Interruptor de la batería



Reemplazar la hoja de cuchilla

a. Desconecte la herramienta eléctrica
b. Afloje los tornillos hexagonales con la llave triangular, de la cubierta superior, y retire la tapa frontal. Luego, afloje las tuercas hexagonales cuchilla, retire pernos de la cuchilla, y la hoja de cuhilla (fig. 6)
c. Reemplazar con nuevas cuchillas instaladas como se indica el dibujo



1. Llave triangular
2. Tornillos de cabeza hexagonal de la cubierta frontal
3. Cubierta frontal
4. Tuercas hexagonales que ajustan las cuchillas

5 Perno
6 Cuchilla con dientes
7 hoja móvil
8 hoja fija

Nota: Usted debe desconectar la herramienta eléctrica y, a continuación, cambiar la cuchilla

Accesorios incluidos
Arnés 1
Llave triangular 1

Después de su uso, colocar el interruptor de la batería a la posición "O", desconecte la batería, desconecte el cable de alimentación y de la herramienta.
a) Limpiar la superficie de la herramienta
b) Limpieza de cuchillo ; limpie con un algodón con lubricantes
c) Cuchilla gravemente desgastada, rizada, deformada: hay que reemplazar la hoja.
d) Limpie la batería, conecte el cableado. Compruebe la superficie del cable si este dañado, Si es dañado hay que reemplazarlo rápido.
e) La batería, el cargador y herramientas almacenadas por separado. Vuelva a colocar la tapa de la salida de la batería.
f) Almacenamiento de batería totalmente cargada.

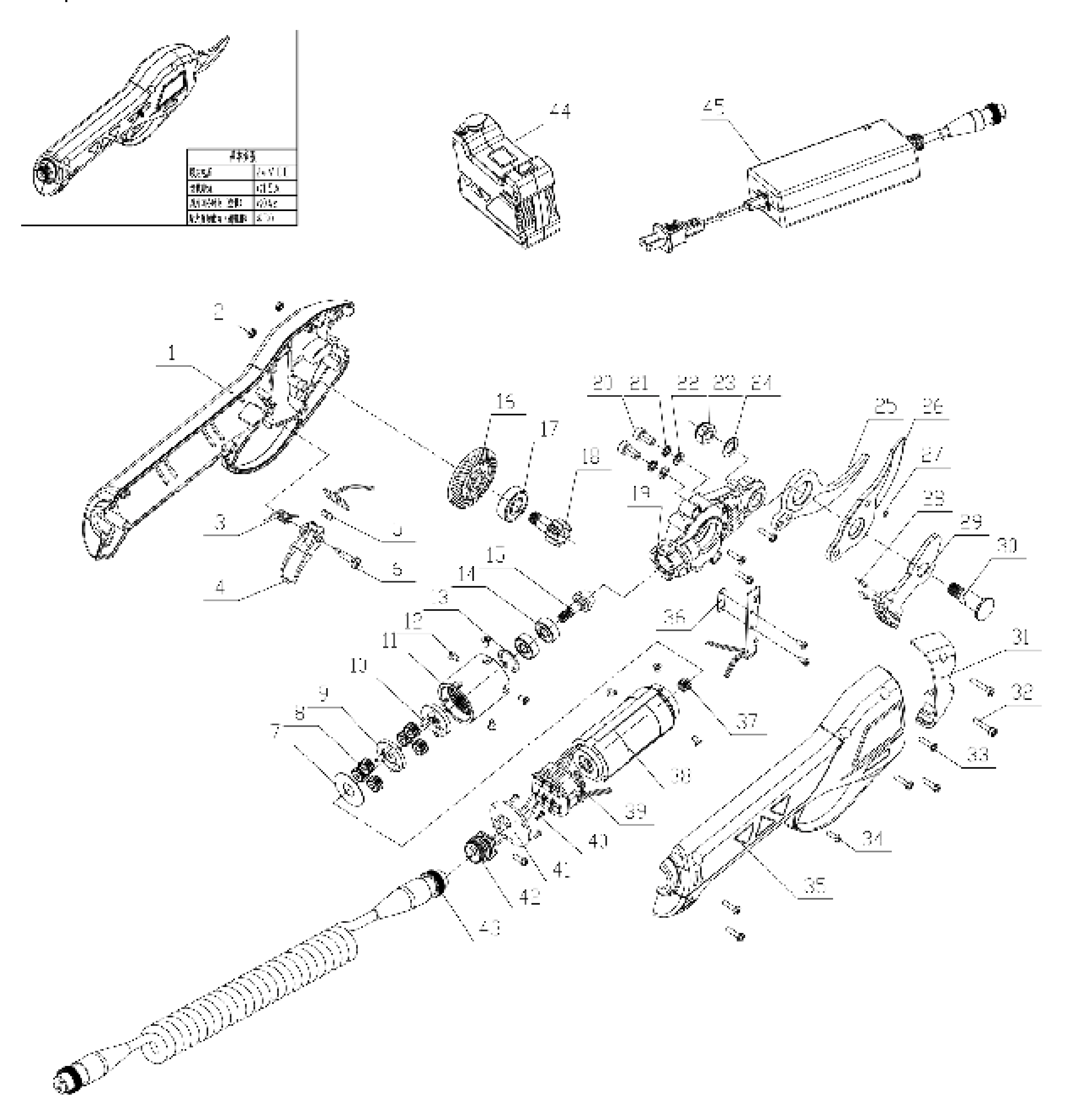
Nota: debe almacenar por separado la herramienta, el cable de alimentación y la batería. No pueden estar conectados.

Nota: se debe almacenar la tijeras con la hoja cerrada, de lo contrario podría tener un percance.

Nota: La limpieza y el mantenimiento de la herramienta; debe hacerlo despues de separar el cuerpo y de la batería, y dejar que se enfríe.

Nota: Vaya a un centro de servicio técnico autorizado para adquirir repuestos o realizar un mantenimiento.

Despiece de la herramienta



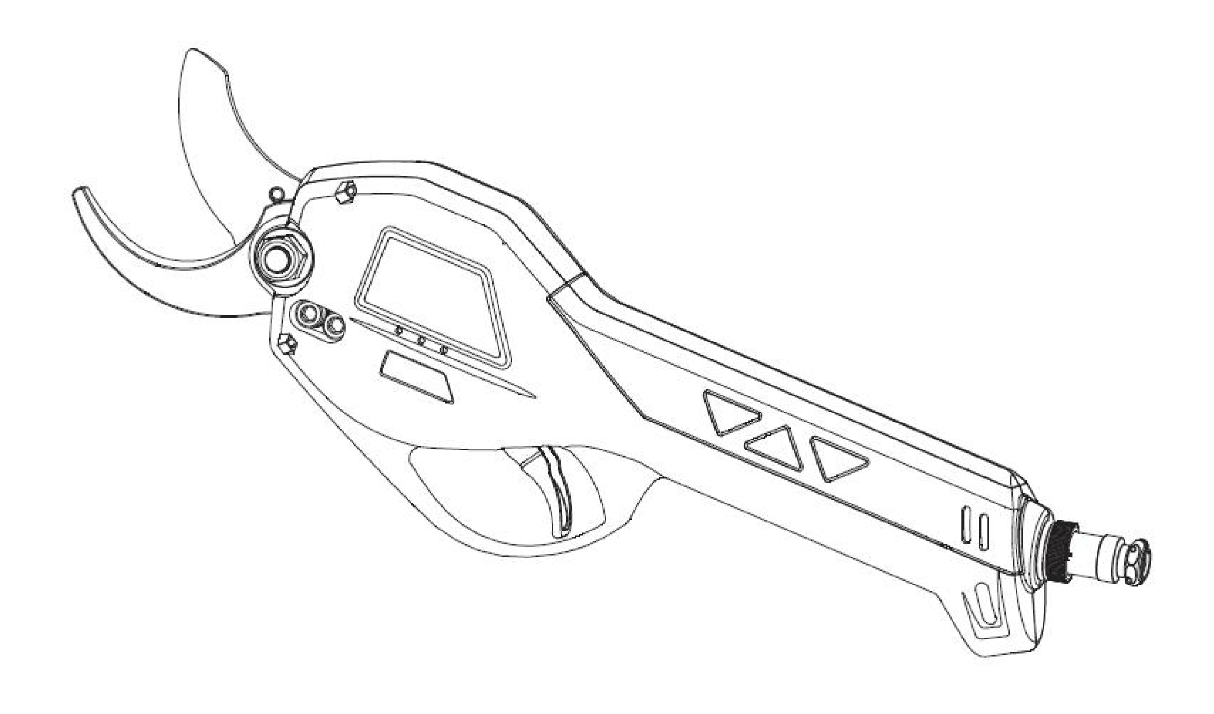
Modelo: KS3000

Número	Nombre	Número	Nombre
1	Carcasa izquierda	24	Arandela
2	Tuercas exagonales M3	25	Hoja fija
3	Muelle retorno gatillo	26	Hoja móvil
4	Gatillo	27	Cuña de ajuste
5	Imán	28	Imanes cilíndricos
6	Tornillo de sujeción	29	Cuchilla dentada
7	Junta de engranaje	30	Pernos de cuchilla
8	Engranaje	31	Parte frontal
9	Eje de engranajes	32	Tornillos hexagonales 3 * 16
10	Porta engranajes	33	Tornillos 3 * 10
11	Corona dentada	34	Tornillos 3 * 14
12	Tornillos en cruz 3 * 6	35	Carcasa derecha
13	Circlip	36	Junta
14	Rodamiento	37	Engranaje del motor
15	Piñón cónico	38	Motor
16	Engranaje cónico grande	39	Controlador
17	Rodamiento	40	Tornillos de cabeza 2 * 10
18	Eje del engranaje	41	Térmico
19	Transmisión	42	Salida de conexión
20	Tornillo hexagonal de cabeza hueca 5 * 12	43	Cable de alimenación
21	Arandela	44	Batería de litio 24V
22	Arandelas planas	45	Cargador de batería de litio de carga rápida 24V
23	Tuercas hexagonales M8		



FORBICI DA POTATURA A BATTERIA

K P C KS3000



Prima di utilizzare le forbici , legga attentamente le istruzioni

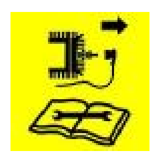
FORBICI DA POTATURA A BATTERIA KPC

Modello: KS3000

Specifiche tecniche
Tensione nominale: 24V
Diametro massimo per legno duro: 25mm
Diametro massimo per legno tenero: 30mm
Apertura massima della lama: 53mm
Peso delle forbici: 0.95kg
Tipo della battería: al litio
Capacità della battería: 4.4Ah
Voltaggio in entrata del carica batteria: 220V ~ 50Hz
Voltaggio in uscita del carica batteria: 24V
Corrente di carica: 2A
Tempo di carica: 2-3H

Grazie per aver scelto questo attrezzo KS3000 KPC
Si prega di leggere il manuale di istruzioni, familiarizzare con l'uso sicuro della macchina, e ricordare le norme di sicurezza. Manuale di istruzioni deve essere conservato per tutta la durata delle forbici. Mantenere in buono stato tutte le icone e le etichette di informazioni che interessano la sicurezza dell'operatore e strumento.In caso di dubbio, rivolgersi al proprio rivenditore.
Ambito di applicazione: potatura di alberi da frutto, taglio di rami, vigneto ..

 Attenzione

  Per favore, legga attentamente le istruzioni

 Usare maschera protettiva

 Usare scarpe antisdrucciolevoli

 Usare guanti di protezione

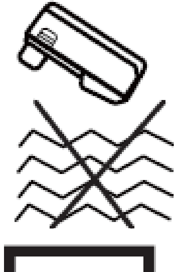
 Non avvicinare al corpo la lama della forbice quando questa è in funzione.

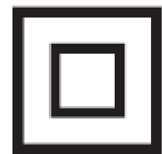
 Non utilizzare le forbici durante la pioggia , nemmeno in condizioni climatiche avverse.

 Utilizzare contenitori di riciclaggio appropriati .

 Non efettuare la ricarica in esterno.

 Tenere lontano da fonti di accensione

 Tenere lontano dall’acqua

 Attrezzo di Clase II

 Rischio di contatto elettrico, se utilizzato in modo improprio o viene eseguita collegamenti difettosi.

Ambiente di lavoro
• Mantenere l'area di lavoro pulita e luminosa, il disordine e la mancanza di luce può provocare incidenti
• Tenere l'area di lavoro lontano dalla portata dei bambini e di persone non addestrate .
• Spostare altri strumenti di lavoro o animali dalla zona di lavoro.
Sicurezza elettrica
• Carica batteria 220V ~ 50Hz AC
• La spina di alimentazione deve essere adatta alla presa. Non modificare la spina in alcun modo.
• Le forbici non devono essere esposto a pioggia e / o umidità. La penetrazione dell'acqua in un elettroutensile aumenta il rischio di scosse elettriche.
• Se si rilevano danni al cavo o alla spina , sostituirli.
Condizioni di utilizzo
• È proibido operare con queste forbici se molto stanchi o non sufficentemente lucidi . È necessario mantenere sempre uno stato di allerta.
• L'abbigliamento deve essere appropriato,avere guanti e scarpe protettive e indossare maschere di protezione.
• Per evitare sorprese, prima di collegare la batteria, verificare che l'interruttore sia in posizione di spento (off).
• La manutenzione e / o riparazione devono essere effettuate con l'interruttore e il cavo della batteria scollegata.
• Se l'interruttore di sicurezza non può ottenere on / off, è necessario sostituirlo.

• Quando si utilizza una lama mobile, è assolutamente vietato il contatto fisico con qualsiasi parte della detta lama.
• La batteria è posizionata nel contenitore che è attaccato al corpo dell'utilizzatore , e adattato per la potatura. È inoltre possibile inserire le forbici sul contenitore, ma sempre con lo switch off e le lame chiuse. Le forbici possono essere riposte nella cassetta degli attrezzi.
• È necessario tenere le forbici per il manico , essere isolati per prevenire gli incidenti.
• Evitare che le persone che non sono addestrati utilizzino le forbici • Non permettere a bambini o minori di utilizzare le forbici.

Utilizzo sicuro delle batterie e caricabatterie
• È necessario utilizzare il caricabatterie originale che viene fornito con le forbici.
• Il posto dove conservare la batteria, deve essere lontano da monete, chiavi, chiodi e altri piccoli oggetti metallici.
• In condizioni gravi, la batteria può avere delle perdite, e il contatto fisico con questi fluidi potrebbe avere delle conseguenze, quindi occorre lavarsi immediatamente con acqua. Se il liquido viene a contatto con gli occhi, si deve andare in ospedale per ricevere cure adeguate.
• Quando la batteria è in stato di carica, non è possibile l'uso delle forbici . Assicurarsi di completare la carica in un ambiente lontano da fonti di calore, evitare tutto ciò che al caricabatteria potrebbe causare un'errata ventilazione e danni all'apparecchiatura.
• È necessario caricare la batteria dopo che questa si è scaricata completamente.Questa operazione deve essere fatta in un luogo lontano da fonti di calore, fresco e asciutto.
• La batteria ha un fenomeno di autoscarica, se non utilizzata per un lungo tempo, per questo è consigliabile caricare la batteria almeno una volta mese .
• Prima di utilizzare le forbici per il lavoro assicurarsi che la batteria sia carica.Utilizzare una batteria debole di carica provoca un consumo maggiore di energia e può procurare danno alla batteria stessa.

Stoccaggio delle forbici
• Selezionare un'area non raggiungibile da bambini
• Prima di riporre le forbici , occorre fare una corretta manutenzione.
• È necessario mantenere la batteria conservata separatamente dalla macchina.
• Pulire l'esterno delle forbici e la lama dalla polvere.

Servizio di riparazione
• Devono essere utilizzati parti di ricambio e accessori originali .
• La manutenzione e le riparazioni devono essere eseguite da un centro assistenza autorizzato per garantire la sicurezza , l'affidabilità e la sicurezza di funzionamento.
• Quando si utilizzano le forbici , l'operatore deve tenerle saldamente con la mano



1. Queste forbici sono adatte per il taglio di ramoscelli secchi ed umidi del diametro inferiore o uguale di 30 mm.
2. Non toccare la lama durante l'uso
3. Usare occhiali e guanti di protezione
4. Per garantire la sicurezza,utilizzare le due mani per mettere in funzioni le forbici.
5. Posizionare le forbici in verticale rispetto ai rami, e si può iniziare a tagliare.
6. Se l'utente lascia l'area di lavoro, non si possono lasciare le forbici sul posto di lavoro.
7. Per tagliare, è necessario premere l'interruttore e lasciare, innescherà la lama e poi tornerà alla posizione di partenza. Effettuare il taglio successivo.

8. Prima dell'uso, controllare la parte esterna delle forbici per esaminare eventuali danni. Parti incoerenti devono essere controllate e nel caso sostituite con ricambi originali prima dell'uso.

USO DI BATTERIE E CARICABATTERIE

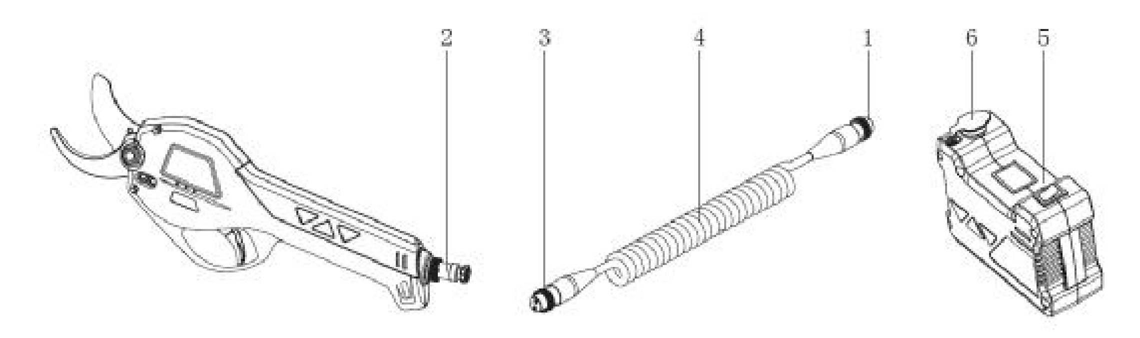
1. Carica batteria con tensione di ingresso 220V ~ 50Hz
2. Non lasciare che nessun tipo di liquido entri in contatto con il caricabatterie e batterie.
3. È necessario utilizzare batterie e caricabatterie originali.
4. Non usare le forbici o caricare la batteria sotto la pioggia o con eccessiva umidità.
5. Non colpire o danneggiare la batteria. Non utilizzare batterie danneggiate.
6. Il carica batteria può scaldarsi durante la ricarica, tenere il caricabatteria ventilato.
7. Tempo di ricarica batteria : 2-3 ore .
8. Tenere il caricatore e la batteria pulita.
9. Smaltire le batterie usate in modo corretto . Non devono essere bruciate o gettate nei rifiuti , ma devono essere collocati in zona di recupero designato.

Parti della macchina

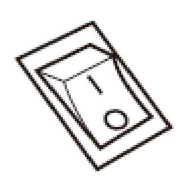
1 Lama mobile 2 Bullone esagonale della lama 3 Lama fissa 4 Interruttore di funzionamento 5 Connessione al cavo 6 Parte anteriore amovibile 7 Perno delle lame 8 Involucro destro 9 Involucro sinistro 10 Battería al litio 11 Caricabatteria rapido 12 Cavo di alimentazione	

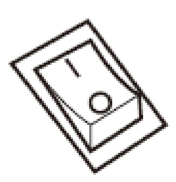
Collegare la battería

Collegare il cavo di alimentazione alle forbici e batteria e impostare.



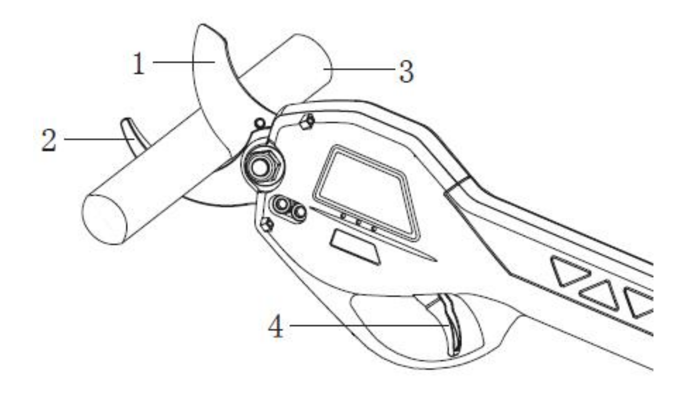
1.Connessione del cavo di alimentazione
2 Parte che deve essere collegata al cavo di alimentazione
3 Ghiera
4 Cavo di alimentazione
5 Batteria al litio
6 Collegamento della batteria al cavo di alimentazione


Interruttore della batería : alla pos."O" si interrompe la alimentazione


Interruttore della batteria : alla pos. "I" le forbici sono alimentate

Nota: Quando si collega la forbice con la batteria, l’ interruttore della batteria deve essere nella posizione "O" .

Funzionamento delle forbici
Impugnare saldamente le forbici e avvicinarsi al ramo da tagliare.
Inserire il ramo all’interno delle due lame e azionare e rilasciare l’interruttore.
Il ramo sarà tagliato senza nessuno sforzo e si potrà continuare con il successivo.
1. Lama mobile
2 .Lama fissa
3. Ramo (schematicamente)
4. Interruttore

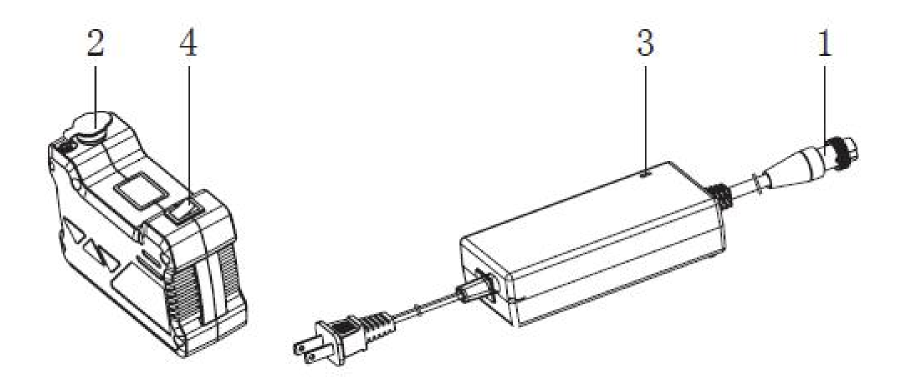


 Attenzione;
 Una volta che si è terminato il taglio e rilasciato l’interruttore , la lama deve tornare nella posizione iniziale.

Carica della Batteria

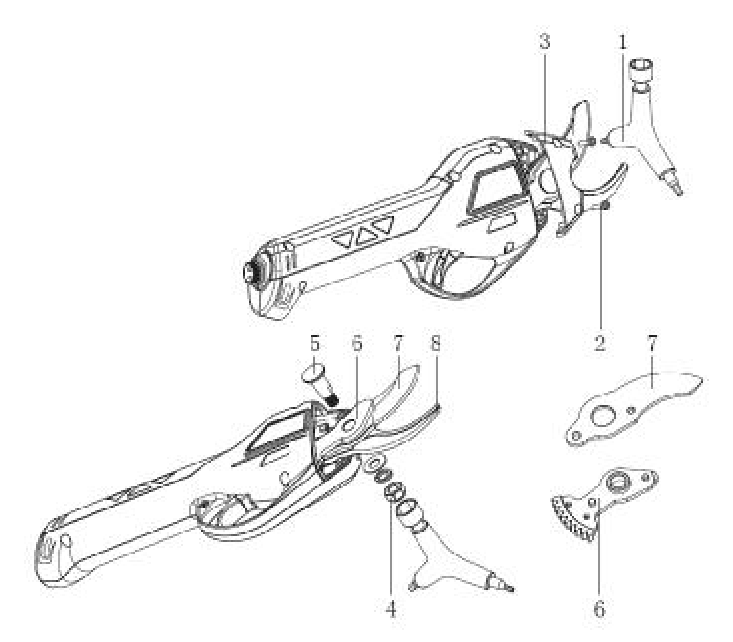
a. Mettere l'interruttore della batteria in pos. "O" per scollegare l'alimentazione.
b. Collegare il cavo alla batteria e serrare il dado
c. Collegato il cavo alla rete elettrica, l'interruttore della batteria deve essere nella posizione "I" per avviare l'operazione di caricamento
d. Avviata la carica si accenderà una luce rossa e quando questa diventerà verde, la carica della batteria sarà completa.
e. Tempo di ricarica 2-3 ore

1. Conettore del cavo alla batteria
2. Connettore della batteria dove collegare il cavo
3. Indicatore di carica
4. Interruttore della batteria



Sostituzione della lama

a. Scollegare le forbici dalla batteria
b. Allentare le viti a testa esagonale con la chiave triangolare, il coperchio superiore e rimuovere il coperchio frontale. Quindi allentare il dado esagonale della lama, togliere il bullone e la lama (fig. 6)
c. Sostituire con nuova lama e installarla come indicato nel disegno



1. Chiave triangolare
2. Viti a testa esagonale della protezione frontale
3. Protezione frontale
4. Bullone esagonale che fissa le lame
5. Perno
6. Supporto lama con ghiera dentata
7. Lama mobile
8. Lama fissa

 Nota: Prima di cambiare la lama occorre scolegare le forbici dalla batteria.

Accessori inclusi :
Arnes 1
Chiave triangolare 1

Dopo l'uso, posizionare l'interruttore della batteria su "O", scollegare la batteria, scollegare il cavo di alimentazione e l'utensile.
a) Pulizia delle superfici dell'utensile
b) Pulire il corpo delle forbici con un panno di cotone.Non usare solventi.
c) La lama eccessivamente usurata, piegata, deformata: deve essere sostituita .
d) Pulire la batteria, collegare il cablaggio. Controllare se la superficie del cavo è danneggiata e se necessario sostituire il cavo rapidamente.
e) La batteria, il caricabatterie e gli strumenti vanno conservati separatamente.
f) Stoccare la batteria completamente carica.

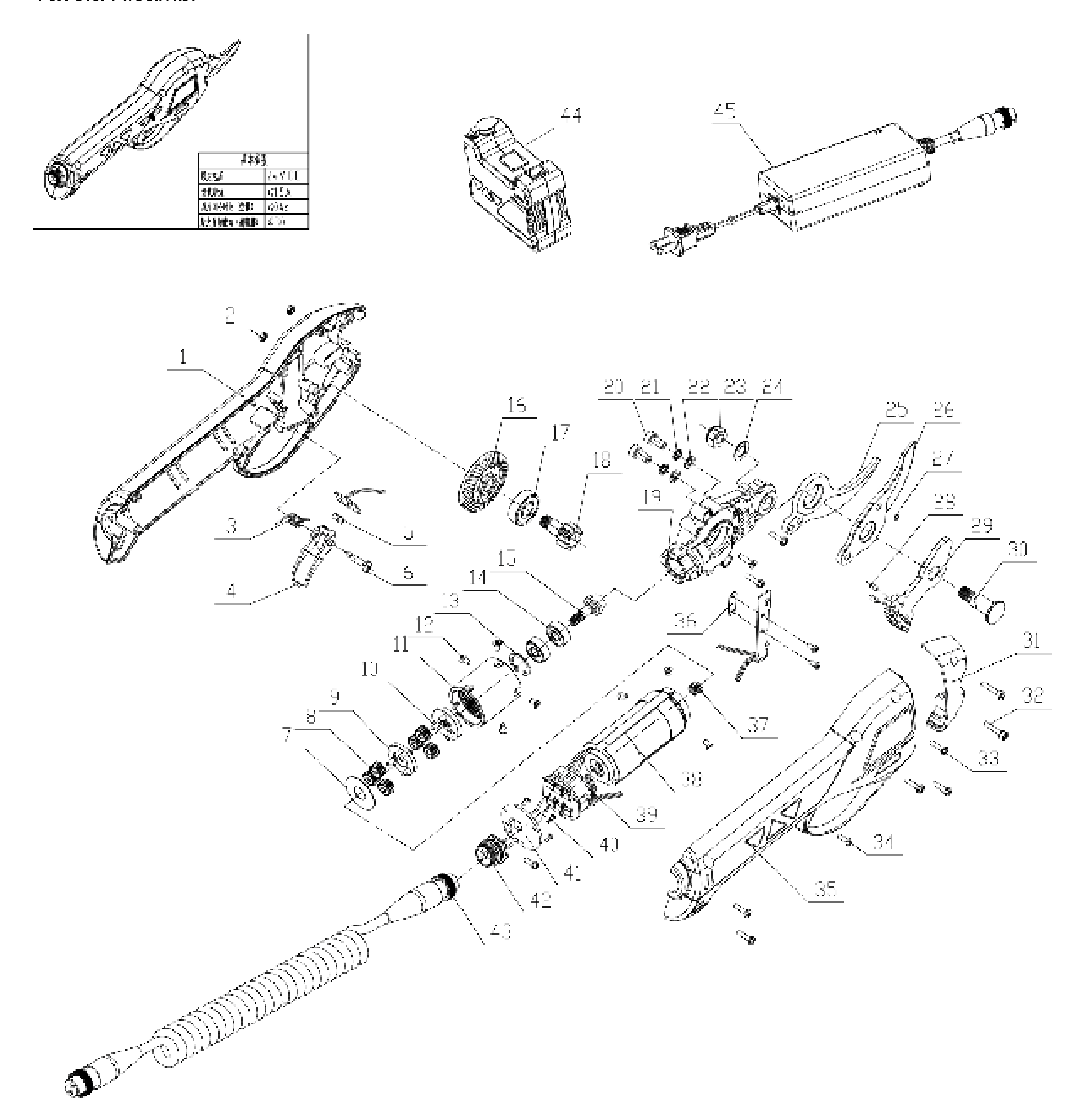
Nota: occorre riporre in maniera separata le forbici, il cavo di alimentazione e la batteria.Non possono stare collegati.

 Nota: le forbici devono essere conservati con le lame chiuse, per evitare possibili incidenti

Nota: la pulizia e la manutenzione delle forbici, è necessario farla dopo averle scollegate dalla batteria, e lasciate raffreddare.

Nota: andare in un centro di assistenza autorizzato per l'acquisto di parti di ricambio o per la manutenzione.

Tavola Ricambi

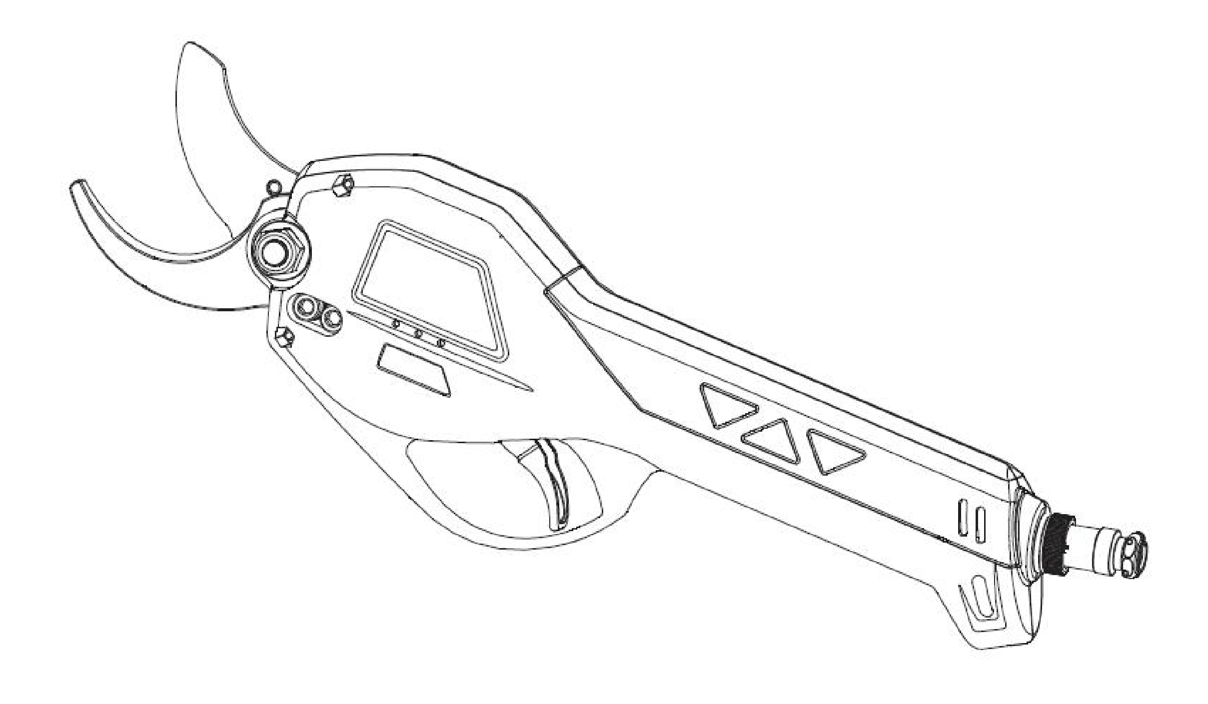


Modello: KS3000

Numero	Nome	Numero	Nome
1	Carcassa sinistra	24	Rondella
2	Dado esagonale M3	25	Lama fissa
3	Molla ritorno interruttore	26	Lama mobile
4	Interruttore	27	Cuneo di regolazione
5	Magnete	28	Magneti cilindrici
6	Vite di serraggio	29	Lama dentata
7	Guarnizione tenuta ingranaggi	30	Perno della lama
8	Ingranaggi	31	Parte frontale
9	Albero ingranaggi	32	Vite esagonale 3 * 16
10	Porta ingranaggi	33	Vite 3 * 10
11	Corona dentata	34	Vite 3 * 14
12	Viti a croce 3 * 6	35	Carcassa destra
13	Seeger	36	Guarnizione
14	Cuscinetto	37	Ingranaggio del motore
15	Pignone conico	38	Motore
16	Ingranaggio conico grande	39	Scheda
17	Cuscinetto	40	Vite 2 * 10
18	Pignone	41	Termica
19	Trasmissione	42	Presa di connessione cavo
20	Vite a testa esagonale 5 * 12	43	Cavo di alimentazione
21	Rondella	44	Batteria al litio 24V
22	Rondella piana	45	Carica batteria 24V
23	Dado esagonale M8		



TESOURAS DE PODAR ELÉCTRICAS COM BATERIA



Modelo: KS3000

Antes de utilizar a máquina, leia atentamente as instruções

TESOURAS DE PODAR COM BATERIA

Modelo: **KS3000**

Especificações

Tensão nominal:	24V
Diâmetro máximo para madeiras duras:	25mm
Diâmetro máximo para madeiras moles:	30mm
Apertura máxima das lâminas:	53mm
Peso da ferramenta:	0.95kg
Tipo da bateria:	de lítio
Capacidade da bateria:	4.4Ah
Voltagem de entrada do carregador:	230V ~ 50Hz
Voltagem de saída de carregador:	24V
Corrente de carga:	2A
Tempo de carga:	2-3H

Estamos gratos por escolher esta tesoura de podar
Por favor, leia o manual de instruções, familiarize-se com o uso seguro da máquina, e recorde as normas de segurança. O Manual do Proprietário deve ser mantido ao longo da vida da tesoura. Manter em bom estado todos os ícones e rótulos de informação que afecte a segurança do operador e ferramenta. Em caso de dúvida, por favor, consulte o nosso distribuidor. Âmbito de aplicação: na poda de árvores de fruta e de jardim, corte de ramos, na colheita de frutas, etc…

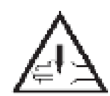
 Atenção

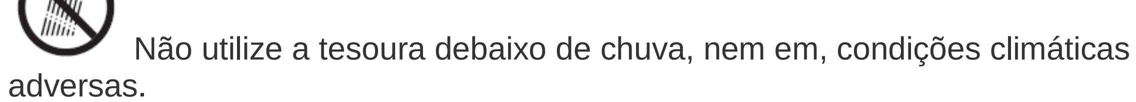
  Por favor, leia atentamente as instruções

 Usar máscaras protectoras

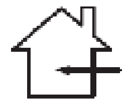
 Usar botas anti deslizantes

 Usar luvas de protecção

 NÃO agarre na zona das lâminas enquanto estiver a utilizar a tesoura.

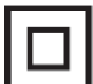
 Não utilize a tesoura debaixo de chuva, nem em, condições climáticas adversas.


 Utilize contentores de reciclagem apropriados

 Não carregue a bateria no exterior

 Afastado de fontes de ignição

 Mantenha-a longe de água

 Ferramentas de Classe II

Risco de contato elétrico, se usados de forma inadequada, ou é realizada conexões defeituosas.

Em redor da zona de Trabalho
• Mantenha a área de trabalho limpa e iluminada, a desordem e a falta de luz, podem provocar acidentes
• Mantenha afastadas as crianças e pessoas sem capacidade, da área de trabalho.
• Afaste outras ferramentas ou animais da área de trabalho.

Segurança Eléctrica
• Carregador com: 230V / 50Hz / Energia AC
• A ficha da ferramenta, deve corresponder à tomada de corrente. Nunca modifique a ficha de maneira nenhuma.
• As ferramentas não devem ser expostas à chuva ou, à humidade. Se entra água numa ferramenta eléctrica, aumentará o risco de descarga eléctrica.
• Se detectar defeitos no cabo eléctrico, na tomada ou, se estão, velhos, substitua-os.
Antes de utilizar
• NÃO se deve sobrecarregar a ferramenta. Deve-se utiliza-la dentro da classe permitida, e assim, pode-se melhorar a eficiência, e a segurança das máquinas

Regras de utilização
• Está proibido manejar a ferramenta em caso de, fatiga excessiva, embriaguez, doença. Há que manter sempre, um estado de alerta.
• Deve usar roupa apropriada e justa, luvas e botas de protecção, e colocar máscaras de protecção.
• Para prevenir sobressaltos, antes de ligar a bateria, deve confirmar, se o interruptor está na posição desligado.
• A manutenção e/ou reparações, devem-se fazer com o interruptor desligado, e o cabo da bateria tirado.
• Se o interruptor de segurança, não funcionar, deve ser imediatamente substituído.
• Quando a lâmina móvel funcionar, é terminantemente proibido o contacto físico com nenhuma parte da lâmina.
• A bateria coloca-se no arnês que vai posto na cintura, e que está adaptado para a poda. Também se pode colocar as tesouras no arnês, mas sempre com o interruptor desligado e as lâminas fechadas. As tesouras, podem-se guardar na caixa de ferramentas, na posição horizontal.
• Deve agarrar a ferramenta, pelo punho adaptado, porque está isolado, prevenindo possíveis acidentes.

• Não permita que, pessoas incapacitadas, utilizem ferramentas.
• Não permita que as crianças ou, menores, utilizem as ferramentas.

Utilização segura de Baterias e Carregadores
• Deve-se utilizar o carregador e a bateria original de fabricação, que se adquire com a ferramenta.
• Ao guardar a bateria, esta tem de estar afastada de, moedas, chaves, pregos e outros objectos metálicos pequenos.
• Em condições extremas, a bateria poderá ter fugas do electrólito, e em contacto com o corpo, pode ter consequências graves. Se isto acontecer, lave imediatamente com água. Se o electrólito entrar em contacto com os olhos, deve lavar com água e, deslocar-se ao hospital, para receber tratamento.

• Quando a bateria está a carregar, é proibido o uso da tesoura. Assegure-se que está a carregar, num local afastado de fontes de calor, e que, não exista nada a cobrir ou a tapar carregador de baterias, poderia provocar uma ventilação deficiente e danos nos aparelhos.
• É conveniente, pôr a bateria à carga, assim que faltar carga. Guarde-a com carga, num lugar afastado de fontes de calor, fresco e seco.
• A bateria tem o fenómeno de auto-descarga, se não se utiliza durante muito tempo, recomendamos que a carregue cada 30 dias de armazenamento.

• Se utilizar a bateria durante muito tempo seguido, antes de aguardar, deve-a pôr a carregar. Se, quando voltar a utilizar a bateria, esta tiver pouca carga, ao esforçá-la, provocará un impacto de grande consumo de energia e, poderá danifica-la.

Armazenar / guardar as ferramentas
• Escolha um local, a onde as crianças não cheguem.
• Antes de as guardar, é útil fazer manutenção adequada.
• Guarde separadamente, a bateria e a tesoura.
• Limpe o exterior da tesoura, o punho e, as lâminas de corte.

Serviço de reparação
• Devem-se utilizar peças de reparação e acessórios originais.
• As manutenções e as reparações, devem ser feitas, num centro de serviço autorizado, para garantir a segurança e fiabilidade e, um funcionamento seguro.
• Para trabalhar com a tesoura, o trabalhador deve-a, sujeitar com firmeza e, só com uma mão.



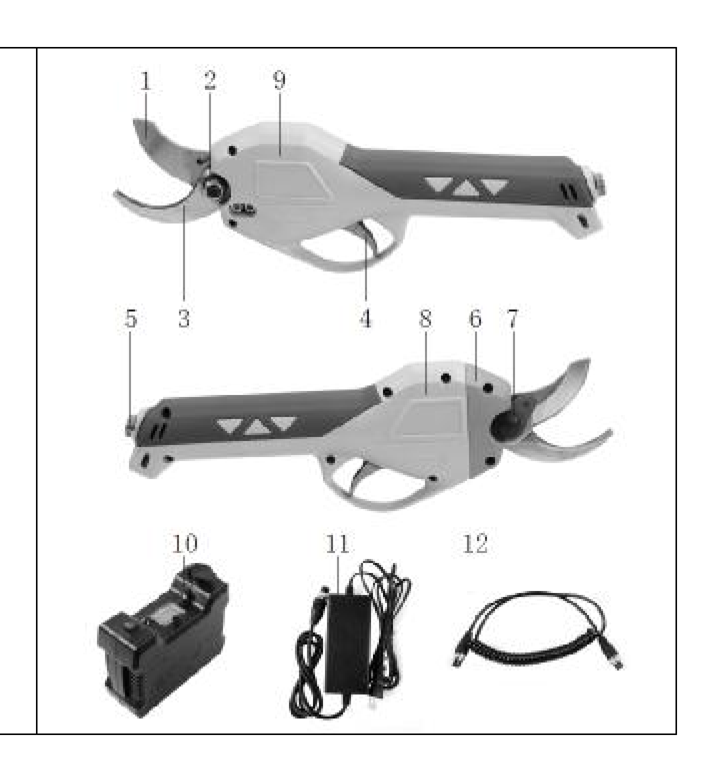
Use óculos de segurança

1. A tesoura serve só para cortar ramos secos ou húmidos, com diámetro igual ou inferior a 30 mm.
2. Não toque nas lâminas de corte, durante a utilização
3. Durante o trabalho de poda, use sempre, luvas e óculos protectores.
4. Para garantir um funcionamento seguro, terá usar a tesoura com 2 mãos, no começo ou início do trabalho, para assim sentir o modo de actuação da tesoura e, depois usará só uma mão.
5. Coloque a tesoura de forma vertical aos ramos a cortar, e pode começar a cortar.
6. Se tiver de se afastar da zona de trabalho, não deixe nunca, a tesoura e a bateria, no local de trabalho.
7. Para cortar, deve apertar o gatilho e larga-lo. Ao apertar, a lâmina fecha. Ao largar, a lâmina abre. E assim, sucessivamente.
8. Antes da utilização, verifique o exterior da tesoura, para examinar danos e, peças soltas, estas devem-se apertar imediatamente, ou devem ser substituídas por peças originais.

UTILIZAÇÃO ADEQUADA, DE BATERIAS E CARREGADORES
1. Carregador de energia eléctrica / Voltagem de entrada 230V ~ 50Hz
2. Não permita que nenhum tipo de líquido entre no carregador e na bateria.
3. Devem-se utilizar baterias e carregadores originais.
4. Não é permitido a sua utilização, debaixo de chuva ou, em ambientes excessivamente húmidos.

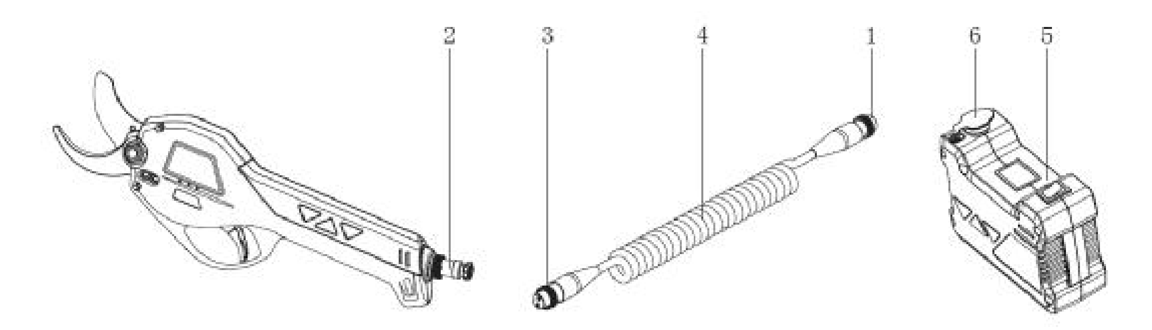
5. Não golpear nem danificar a bateria. Não utilize baterias danificadas.
6. O carregador de baterias pode aquecer durante a carga. Há que manter, o carregador de baterias de modo ventilado.
7. Bateria: Tempo de carga: 2 a 3H.
8. Mantenha o carregador e a bateria limpos.
9. As baterias avariadas ou que, já não serão utilizadas, não devem ser queimadas ou atiradas para o lixo comum. Devem-se colocar em sítios designados de reciclagem.
Nota: Não tape as grelhas de ventilação das ferramentas. Por estas grelhas, entra o ar frio que, irá arrefecendo o interior da tesoura, durante o trabalho.

Partes da tesoura

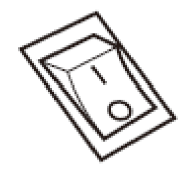
1 Lâmina móvel 2 Porcas sextavadas da lâmina 3 Lâmina fixa 4 Interruptor de gatilho 5 Ligação do cabo 6 Parte dianteira 7 Pernos das lâminas 8 Carcaça direita 9 Carcaça esquerda 10 Bateria de lítio 11 Carregador de carga rápida 12 Cabo de alimentação	

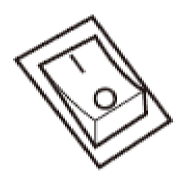
Ligar a bateria

Ligue o cabo de alimentação à bateria e à tesoura eléctrica, e ajuste-o.



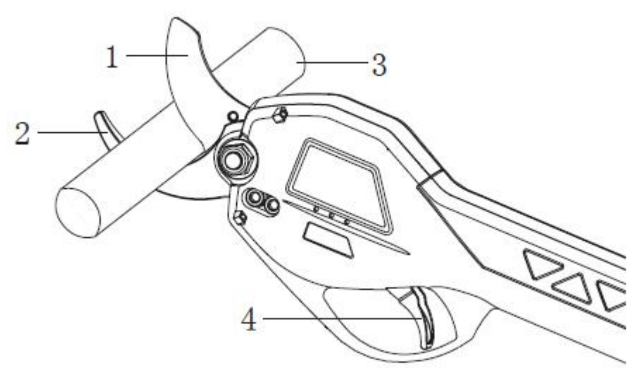
1. Terminal do cabo à bateria
2. Entrada de corrente eléctrica na tesoura
3. Terminal com porca, para ligar à tesoura
4. Cabo de alimentação da bateria à tesoura
5. Baterias de lítio
6. Saída da bateria para ligação ao terminal 1


Interruptor da batería. Na posição "**O**" desliga a alimentação


Interruptor da bateria. Na posição "**I**" liga a alimentação


Nota: Quando ligar a tesoura à bateria, o interruptor desta, deve estar na Posição “**O**”

Operação da tesoura
Com a mão, aperte e sujeite o corpo da tesoura. Coloque o dedo indicador no gatilho/interruptor. Coloque o ramo a cortar, dentro das lâminas da tesoura. Para a lâmina móvel fechar e cortar o ramo, aperte o gatilho. De imediato, largue o gatilho. A lâmina móvel abre. E assim, sucessivamente



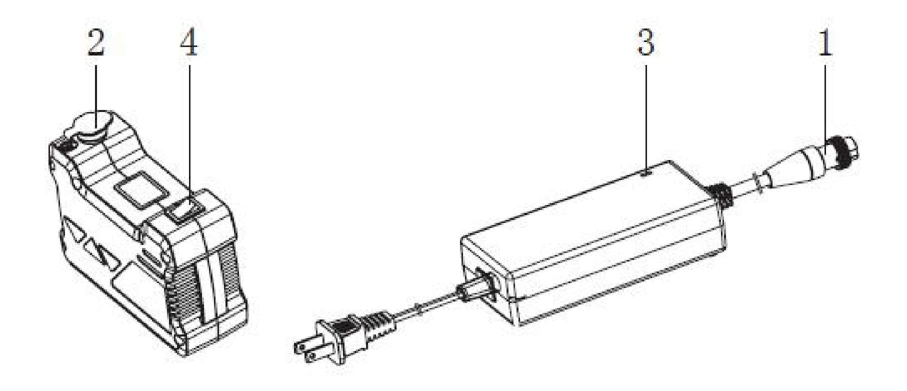
1. Lâmina móvel
2. Lâmina fixa
3. Ramos (esquematicamente)
4. Gatilho / interruptor


Atenção;
A lâmina móvel, depois do corte, deverá voltar à posição inicial de abertura e, para isso, assim que cortar, deverá largar o gatilho.

Como carregar a bateria

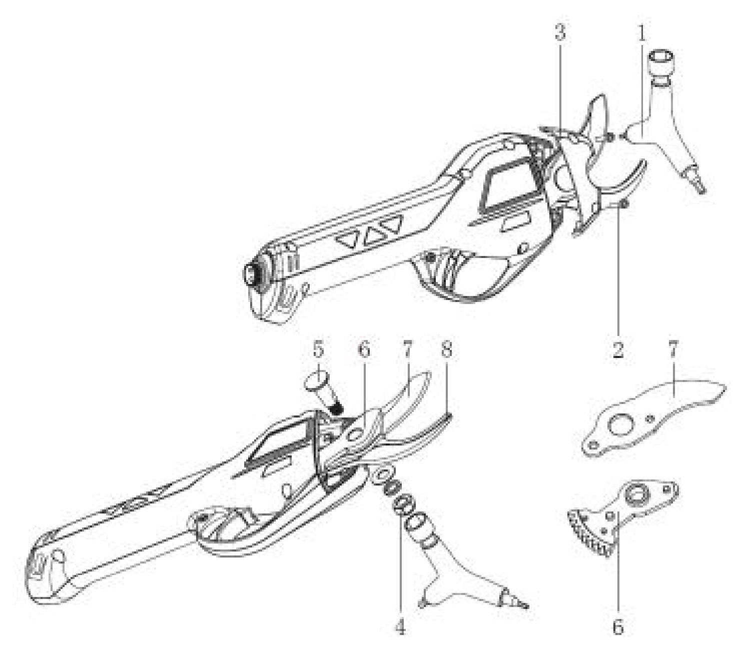
a. Ponha o interruptor da bateria, na posição "O".
b. Ligue o cabo da bateria à saída do carregador e, aperte a porca de fixação
c. Ligue a ficha de entrada de corrente no carregador, à rede eléctrica. O interruptor da bateria na "I". Ligar a posição de ligado para iniciar a operação de carga
d. Carregador com luz vermelha, inicia a operação de carga. Quando aparecer a luz verde, indica que a operação de carga, está completa.
e. Tempo de carga: 2 a 3 horas

1. Terminal do cabo do carregador à bateria com porca de fixação.
2. Entrada de corrente vinda do carregador
3. indicador de carga
4. Interruptor da bateria



Substituição das lâminas

a. Desligue a tesoura eléctrica
b. Retire os dois parafusos da tampa frontal, com a chave triangular. De seguida tire as porcas do perno das lâminas. Retire o perno, a lâmina com dentes, (fig. 6) e, as lâminas de corte.
c. Montar novas lâminas, tal como é indicado no desenho.



1. Chave triangular
2. Parafusos sextavados da tampa frontal
3. Tampa frontal
4. Porcas sextavadas de aperto das lâminas
5 Perno
6 Lâmina com dentes
7 Lâmina móvel
8 Lâmina fixa

Nota: Deve-se desligar a tesoura da corrente e, só depois proceder à substituição das lâminas.

Acessórios incluídos
Arnes: 1
Chave triangular: 1

Depois da sua utilização, colocar o interruptor da bateria, na posição "O". Desligue da bateria e da tesoura, o cabo de alimentação à tesoura.
a) Limpar a superfície exterior da tesoura.
b) Para limpar as lâminas, utilize um algodão com óleo.
c) Se alguma lâmina, estiver gravemente gasta, com bocas ou, deformada, substitua-a.
d) Limpe a bateria e, ligue o cabo. Verifique se o cabo está danificado. Se estiver, terá de o substituir.
e) Quando guardar a bateria, o carregador e a tesoura, guarde separadamente, sem que estejam ligados entre si. Coloque o tampão na saída de corrente da bateria.
f) Guarde sempre a bateria, totalmente carregada.

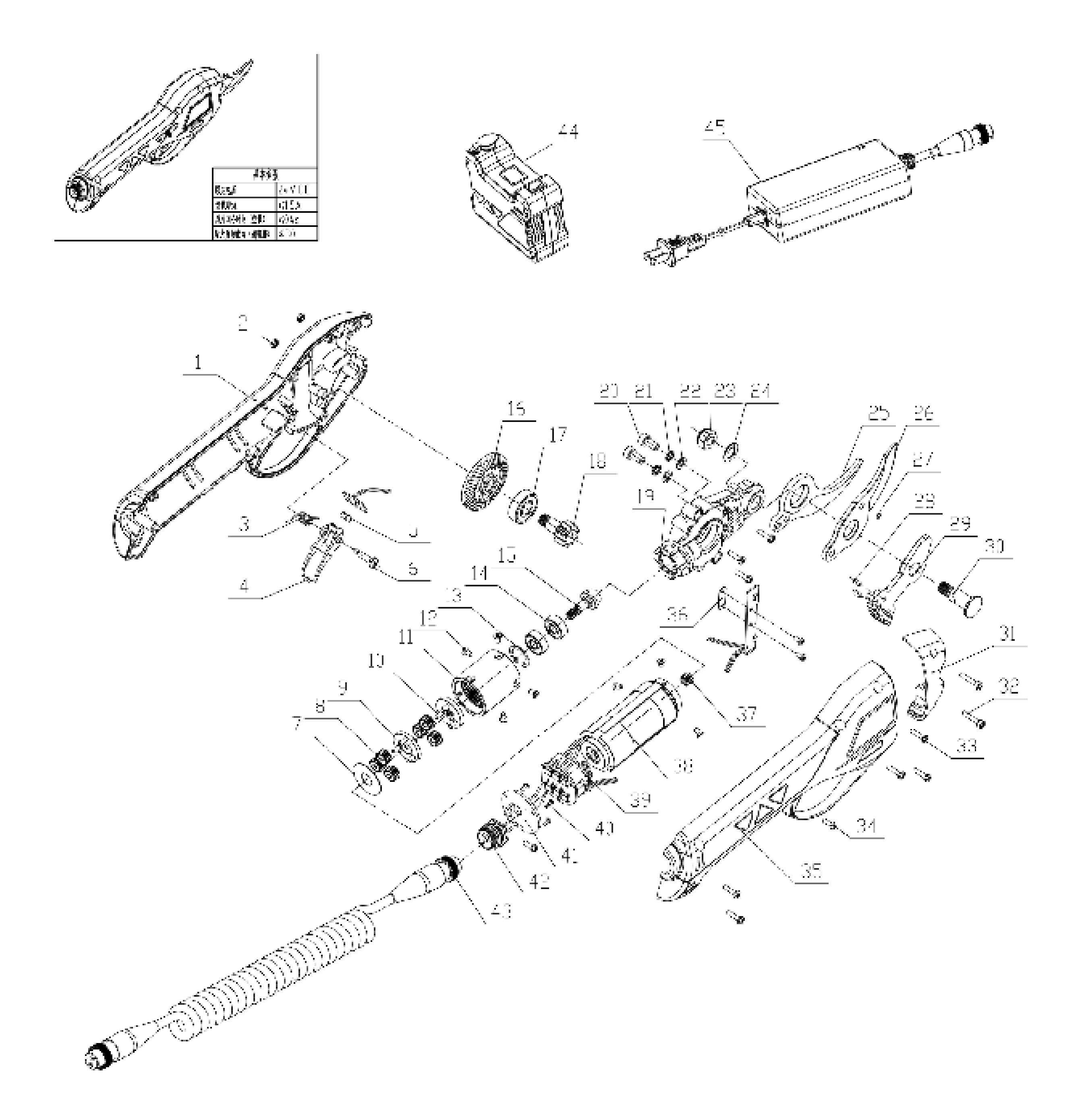
Nota: Deve guardar separados, não ligados, a tesoura, o cabo de alimentação e, a bateria. Não podem estar ligados.

Nota: As tesouras, devem ser guardadas com as lâminas fechadas, caso contrário, poderá haver algum percalço ou acidente inesperado.

Nota: A limpeza e a manutenção da tesoura, devem ser feitas depois de, a desligar da bateria, e de a deixar arrefecer.

Nota: Vá a um centro de serviço técnico autorizado para adquirir peças ou realizar a manutenção.

Manual de peças
Desenho em explosão

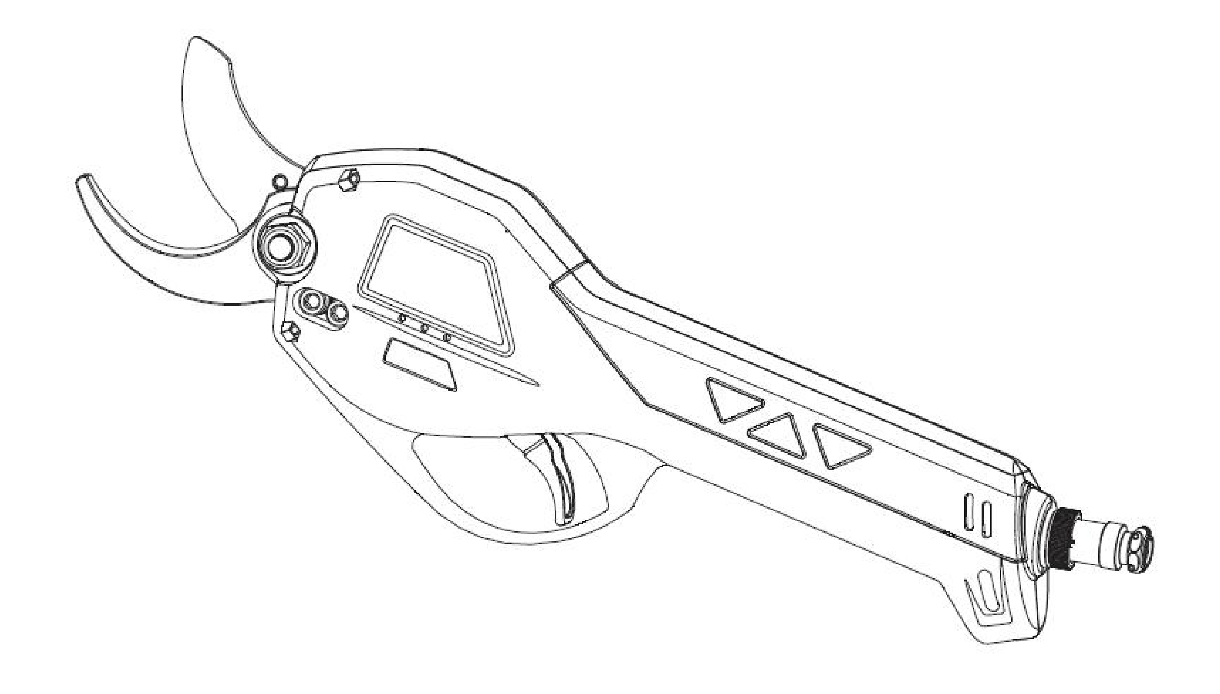


Modelo: **KS3000**

Número	Nome	Número	Nome
1	Carcaça esquerda	24	Anilha
2	Porcas sextavadas M3	25	Lâmina fixa
3	Mola de retorno gatilho	26	Lâmina móvel
4	Gatilho / Interruptor	27	Cunha de ajuste
5	Íman	28	Ímanes cilíndricos
6	Parafuso de aperto	29	Lâmina dentada
7	Junta da engrenagem	30	Perno das lâminas
8	Engrenagem	31	Parte frontal
9	Veio da engrenagem	32	Parafusos sextavados 3 * 16
10	Porta engrenagens	33	Parafusos 3 * 10
11	Coroa dentada	34	Parafusos 3 * 14
12	Parafusos em cruz 3 * 6	35	Carcaça direita
13	Freio	36	Junta
14	Rolamento	37	Engrenagem do motor
15	Carreto cónico	38	Motor
16	Roda de coroa cónica grande	39	Controlador
17	Rolamento	40	Parafusos de cabeça 2 * 10
18	Veio da engrenagem	41	Térmico
19	Transmissão	42	Porca de ajuste de ligação
20	Parafuso sextavado de cabeça oca 5 * 12	43	Cabo de alimentação
21	Anilha	44	Bateria de lítio 24V
22	Anilhas de chapa	45	Carregador de bateria de lítio de carga rápida 24V
23	Porcas sextavadas M8		



SÉCATEUR À BATTERIE



Lisez avec attention ce manuel d’instructions avant d’utiliser le sécateur à batterie.

Modèle: KS3000

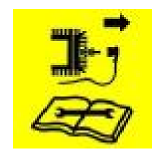
SÉCATEUR À BATTERIE

Modèle: KS3000

Spécifications.
Tension nominale : 24V.
Diamètre maximal pour bois durs: 25mm.
Diamètre maximal pour bois tendres: 30mm.
Ouverture maximale de la lame: 53mm.
Poids de l’outil: 0.95kg.
Type de batterie: de lithium.
Capacité de la batterie: 4.4Ah
Voltage d’entrée du chargeur: 220V ~ 50Hz
Voltage de sortie du chargeur: 24V
Courant de charge: 2A
Temps de charge: 2-3H

Merci d’avoir porté votre choix sur notre sécateur à batterie.
S’il vous plaît, lisez toutes les instructions pour la mise en œuvre, le fonctionnement et les précautions à prendre. Le manuel du propriétaire devrait être maintenue tout au long de la vie des ciseaux. Maintenir en bon état toutes les icônes et les informations sur les étiquettes affectant la sécurité de l'opérateur et outilSi vous avez des doutes, contactez votre fournisseur.
Application: élagage d’arbres fruitiers, coupe de branches, récolte de fruits.

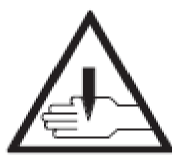

Attention.



S’il-vous-plaît, lisez avec attention les instructions.


Utilisez des lunettes de protection.


Utilisez des chaussures avec des semelles anti-glissement.


Utilisez des gants de protection.


Ne touchez pas la lame pendant l’utilisation du sécateur.

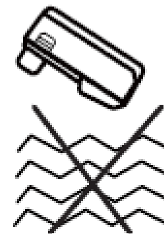

N’utilisez pas le sécateur à batterie sous la pluie ou dans des conditions climatiques adverses.

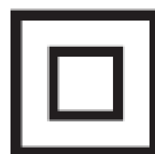


Utilisez des conteneurs de recyclage appropriés.


N’effectuez pas la charge de la batterie à l’extérieur.


Éloignez l'appareil des sources de chaleur.


Éloignez l'appareil de l'eau.


Outils de Classe II


Risque de contact électrique utilisé de façon incorrecte ou est effectuée connexions défectueuses.

Zone de travail :
• Maintenez la zone de travail propre et bien éclairée. Le désordre et le manque de lumière risquent de provoquer des accidents.
• Gardez toujours le sécateur hors de portée des enfants et des animaux.
• Éloignez tout autre outil de la zone de travail.

Sécurité Électrique :
• Chargeur avec 220V ~ 50Hz Energie AC
• La prise du chargeur doit correspondre à la prise de courant. Ne modifiez jamais la prise.
• Le sécateur ne doit pas être exposé à la pluie ou à l'humidité. Si l'eau rentrait dans le sécateur, vous pourriez subir une décharge électrique.
• Si vous constatez des dégâts dans le câble ou dans la prise, remplacez-les.
• Vous ne devez pas surcharger le sécateur afin d'assurer son efficience et sa sécurité.

Normes d'utilisation :
• Il est interdit d'utiliser le sécateur en cas de fatigue excessive, ou sous les effets de l'alcool. Il faut être très attentif et maintenir un état d'alerte à tout moment.
• Vous devez porter des vêtements appropriés qui ne soient pas larges afin qu'ils ne s'accrochent pas au sécateur, des gants de protection, des chaussures avec des semelles anti-glissement et des lunettes de protection.
• Afin d'éviter un accident inattendu, vérifiez que l'interrupteur soit en position d'arrêt avant de brancher la batterie.
• La maintenance et/ou les réparations doivent s'effectuer avec l'interrupteur arrêté et le câble de la batterie débranché.
• Si l'interrupteur de sécurité n'effectue pas le démarrage ou l'arrêt, il faut le remplacer.
• Quand la lame mobile fonctionne, il est strictement interdit de la toucher.
• La batterie est située dans un harnais de portage attaché à la ceinture et adapté pour l'élagage. Vous pouvez aussi placer le sécateur dans le harnais, mais toujours avec l'interrupteur et les lames fermés.

Le sécateur peut se ranger dans la boîte à outils, en position horizontale.

• Vous devez tenir le sécateur par les poignées afin d’éviter tout accident.

Utilisation de la batterie et du chargeur.

• Vous devez utiliser le chargeur et la batterie originels fournis avec le sécateur.

• La batterie doit être rangée loin de tout objet métallique.

• Si un dommage est détecté, la batterie peut présenter des fuites. Évitez tout contact corporel avec le liquide de la batterie, si malgré les précautions, vous entrez en contact avec le liquide, rincez immédiatement avec de l’eau abondante et, si malgré les précautions le liquide entre en contact avec vos yeux, contactez de toute urgence votre médecin afin de suivre le traitement approprié.

• Il est interdit d’utiliser le sécateur quand la batterie est en charge. Assurez-vous d’effectuer la charge dans un endroit éloigné des sources de chaleur.
Ne couvrez pas le chargeur de la batterie, cela provoquerait une ventilation inappropriée. Assurez-vous de charger la batterie à une température ambiante, éloignée de toute source de chaleur.

• Il faut charger la batterie immédiatement après qu’elle se soit déchargée. Il faut l’emmagasiner dans un endroit à température ambiante, loin de toute source de chaleur.

• La batterie dispose d’un système d’autodécharge si elle ne s’utilise pas pendant un moment. On recommande de la charger une fois par mois après l’avoir emmagasinée.

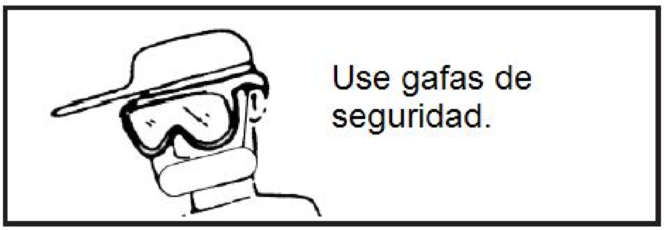
• L’utilisation de la batterie en continu oblige à effectuer la charge avant le moment spécifié. Si vous utilisez la batterie alors qu’elle a une charge très faible, cela peut produire un grave impact dans la consommation de l’électricité et peut endommager la batterie.

Emmagasinage des outils.

• Choisissez un endroit hors de la portée des enfants.
• Faites l’entretien correct de la machine.
• Il faut emmagasiner séparément la batterie du sécateur.
• Nettoyez l’extérieur du sécateur, la poignée et la lame.

Service de réparation

• Vous devez utiliser des pièces détachées et des accessoires originaux.
• La maintenance et la réparation doivent s’effectuer dans un centre de service autorisé afin de garantir la sécurité et la fiabilité et un fonctionnement sûr.
• Quand vous initiez le sécateur, vous devez le tenir fermement avec les deux mains.



1. Le sécateur s’utilise seulement pour une coupe de diamètre égal ou inférieur à 30mm, des branches sèches ou humides.
2. Ne touchez pas la lame pendant l’utilisation du sécateur.
3. Utilisez des lunettes de protection et des gants.
4. Afin de garantir un bon fonctionnement, il faut utiliser les deux mains lorsque vous initiez la coupe.
5. Placez la lame de façon verticale aux branches et commencez à couper.
6. Si l’utilisateur doit se déplacer, il ne peut pas laisser le sécateur dans la zone de travail.
7. Pour couper, vous devez appuyer sur la gâchette et la libérer, la lame va s’actionner et elle va revenir à sa position initiale.
8. Avant l’utilisation, vérifiez l’aspect extérieur du sécateur afin de vérifier qu’il ne soit pas endommagé et qu’il n’y ait pas de pièces desserrées. Si vous constatez un problème,

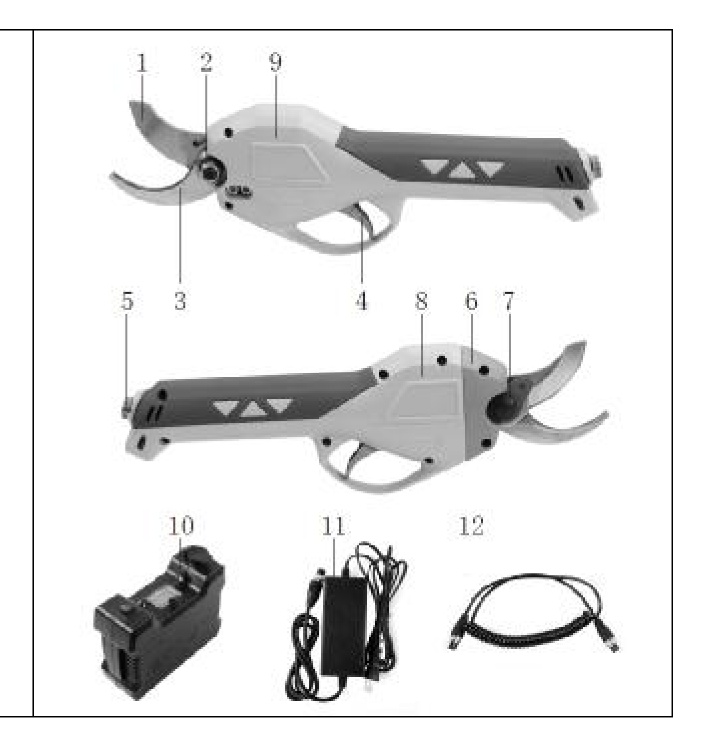
ajustez les pièces desserrées et remplacez les pièces endommagées par des pièces originales avant la prochaine utilisation.

UTILISATION CORRECTE DE LA BATTERIE ET DU CHARGEUR

1. Chargeur de l'énergie du Voltage d'entrée 220V ~ 50Hz.
2. Ne permettez pas que n'importe quel type de liquide rentre entre le chargeur et la batterie.
3. Vous devez utiliser des batteries et des chargeurs originaux.
4. Il est interdit d'utiliser l'appareil sous la pluie ou dans des endroits excessivement humides.
5. Évitez de cogner ou d'endommager la batterie. N'utilisez pas la batterie si elle est endommagée.
6. Le chargeur de la batterie peut chauffer pendant la charge, il faut maintenir le chargeur de la batterie ventilé.
7. Batterie: Temps de charge 2-3H.
8. Maintenez le chargeur et la batterie propres.
9. Recyclez les batteries usées. Il est interdit de les brûler ou de les jeter dans la nature, vous devrez les recycler en respectant l'environnement.

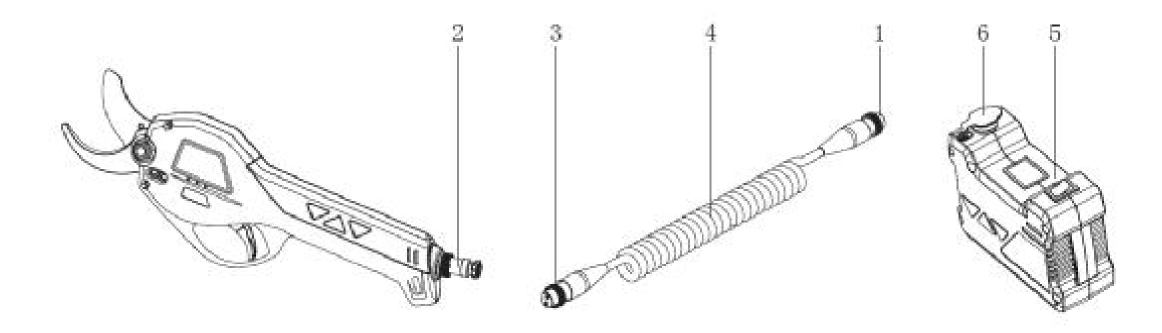
Note: Ne couvrez pas la grille de ventilation.

Parties du sécateur :

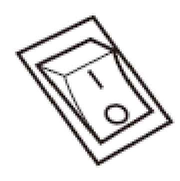
1 Lame mobile. 2 Écrous hexagonaux de la lame. 3 Lame fixe. 4 Interrupteur de la gâchette. 5 Connexion au câble. 6 Partie frontale. 7 Boulons de la lame. 8 Carcasse droite 9 Carcasse gauche 10 Batterie au lithium 11 Chargeur de charge rapide 12 Câble de l'alimentation	

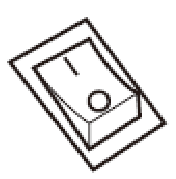
Connecter la batterie

Connectez le câble de l’alimentation à la batterie et au sécateur, et ajustez-le.



1. Connexion du câble.
2 Sortie du sécateur pour la connexion.
3 Écrou de fixation.
4 Câble de l’alimentation.
5 Batterie au lithium.
6 Sortie de la batterie pour la connexion.


Interrupteur de la batterie à la "O" pour déconnecter l’alimentation.

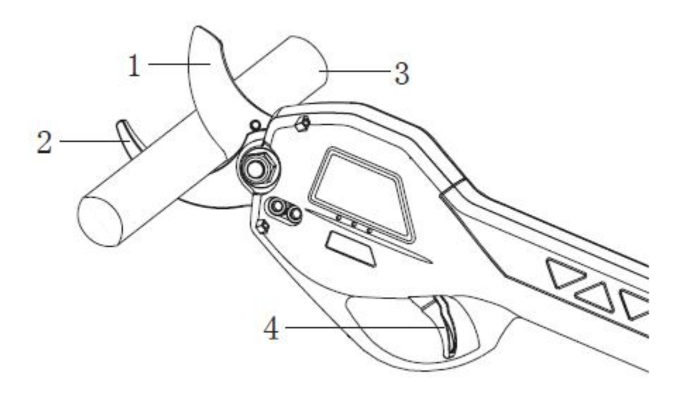

Interrupteur de la batterie à la "I" pour connecter la source.

Note: Quand le sécateur se connecte à la batterie, l’interrupteur de la batterie doit être sur la position "O", débranchez la source.

Opération sur le sécateur

Le sécateur doit être saisis fermement dans la main, afin qu’il soit à l’intérieur de la main, entre le pouce et l’index, et l’index pour tirer la gâchette de coupe.
Lorsque vous appuyez sur la gâchette la lame se ferme. Après avoir relâché la gâchette, la lame s’ouvre, la vitesse de coupe est proportionnelle au mouvement des doigts.

1. Lame mobile.
2 .Lame fixe.
3. Branches
4. Interrupteur de la gâchette.



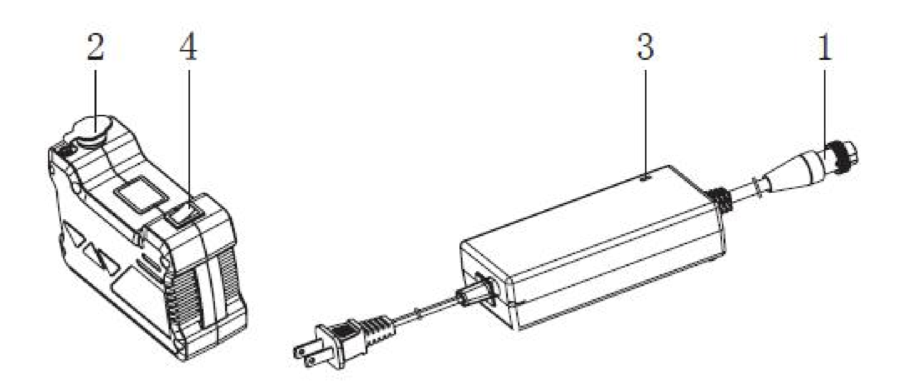
 Attention;

La lame doit revenir à sa position initiale après avoir effectué la coupe et libéré la gâchette.

Charge de la Batterie

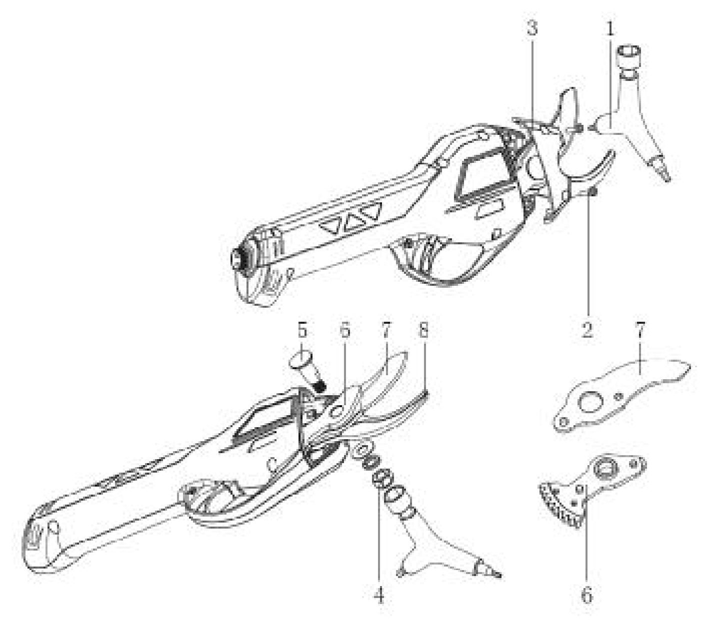
a. Placez la batterie à la position "O", débranchez la source.
b. Connectez le câble à la batterie et serrez l'écrou du boulon.
c. Terminal d'entrée du chargeur connecté au réseau électrique, l'interrupteur de la batterie à la "I" connectez la position de démarrage pour démarrer l'opération de charge.
d. Chargeur de lumière rouge, initier l'opération de charge. Quand la lumière verte s'allume, indiquez que l'opération de charge est finie.
e. Temps de charge 2-3 heures.

1. Connexion du câble à la batterie.
2. Connexion de la batterie.
3. Indicateur de charge.
4. Interrupteur de la batterie



Remplacement de la lame.

a. Déconnectez le sécateur.
b. Desserrez les vis hexagonales du couvercle supérieur avec la clé triangulaire et enlevez le couvercle frontal. Ensuite, dévissez les écrous de la lame et enlevez la lame (fig. 6).
c. Installez les nouvelles lames en suivant l'image ci-dessous.



1. Clé triangulaire.
2. Vis de tête hexagonale du couvercle frontal.
3. Couvercle frontal.
4. Écrous hexagonaux qui ajustent les lames.

5 Boulon.
6 Lame à dents
7 Lame mobile.
8 Lame fixe.

 Note: Vous devez déconnecter le sécateur et ensuite remplacer la lame.

Accessoires inclus.
Harnais 1
Clé triangulaire 1

Après l’utilisation, placez l’interrupteur de la batterie à la position "O", débranchez la batterie, déconnectez le câble de l’alimentation et du sécateur.
a) Nettoyez la superficie du sécateur.
b) Nettoyage de la lame ; nettoyez avec un coton propre et du lubrifiant.
c) Lame gravement usée ou déformée : vous devez remplacer la lame.
d) Nettoyez la batterie, connectez le câble. Vérifiez la superficie du câble. S’il est endommagé, il faut le remplacer rapidement.
e) La batterie, le chargeur et le sécateur doivent être emmagasinés séparément. Replacez le couvercle de la sortie de la batterie.
f) Emmagasinage de la batterie totalement chargée.

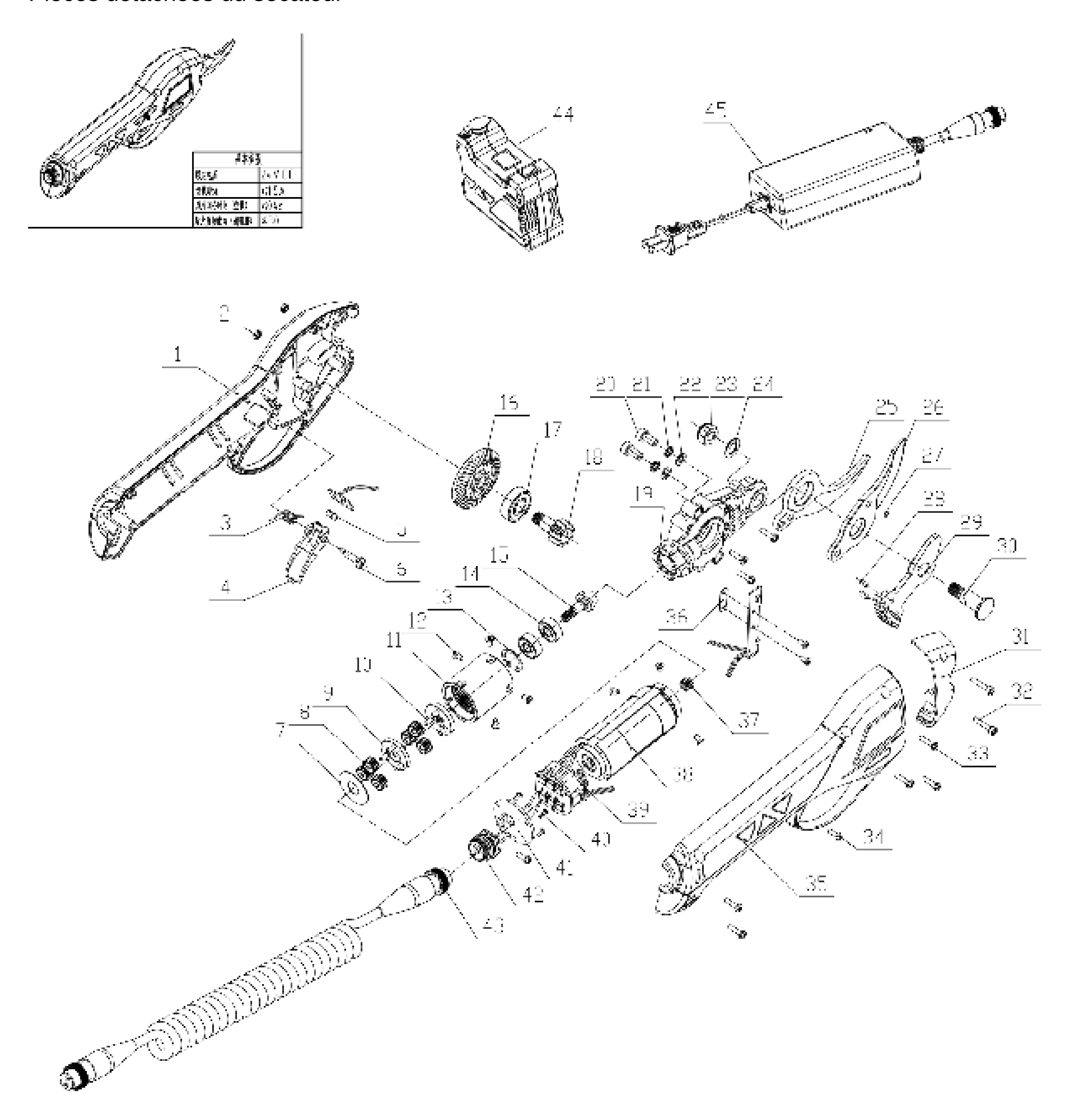
Note: vous devez emmagasiner le sécateur séparément, le câble de l’alimentation et la batterie. Ils ne peuvent pas être connectés.

Note: vous devez emmagasiner le sécateur avec la lame fermée, sinon vous risquez un accident.

Note: Le nettoyage et la maintenance du sécateur doivent se faire après avoir séparé le sécateur de la batterie et il faut attendre le refroidissement complet de l’appareil.

Note: Dirigez-vous à un centre de service technique autorisé afin d’acquérir les pièces détachées ou d’effectuer une maintenance.

Pièces détachées du sécateur



Modèle: KS3000

Numéro	Nom	Numéro	Nom
1	Carcasse gauche	24	Rondelle
2	Ecrous hexagonaux M3	25	Lame fixe
3	Ressort retour gâchette	26	Lame mobile
4	Gâchette	27	Boulon d’ajustement
5	Aimant	28	Aimant cylindriques
6	Vis de fixation	29	Lame à dents
7	Joint d’engrenage	30	Boulons de la lame
8	Engrenage	31	Parte frontal
9	Axe d’engrenages	32	Vis hexagonales 3 * 16
10	Engrenages	33	Vis 3 * 10
11	Couronne dentée	34	Vis 3 * 14
12	Vis en croix 3 * 6	35	Carcasse droite
13	Circlip	36	Joint
14	Roulement	37	Engrenage du moteur
15	Pignon conique	38	Moteur
16	Engrenage conique grand	39	Contrôleur
17	Roulement	40	Vis de tête 2 * 10
18	Axe de l’engrenage	41	Thermique
19	Transmission	42	Sortie de connexion
20	Vis hexagonale de tête creuse 5 * 12	43	Câble de l’alimentation
21	Rondelle	44	Batterie en lithium 24V
22	Rondelles plates	45	Chargeur de batterie en lithium de charge rapide 24V
23	Écrous hexagonales M8		

EC DECLARATION OF COMPLIANCE
DECLARATION CE DE CONFORMITE
DICHIARAZIONE CE DI CONFORMITÀ
DECLARACIÓN CE DE CONFORMIDAD
DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE

I, the undersigned, / Je soussignè, / Il sottoscritto, / El abajo firmante / Eu, abaixo assinado

RIBE ENERGY MACHINERY, S.L. B17430034- c/ Sant Maurici, 2-6 – 17740 VILAFANT – SPAIN

Certify that Pruning Shear / atteste que Sécateur à batterie / attesta che rotofalce / certifica que la Forbici da Potatura a bateria / certifica que las Tijeras de poda a batería / certifica que las Tesouras de podar eléctricas com bateria:

Make / Marque / Marca / Marca: **KPC**
Type / Type / Tipo / Tipo / **Modelo**: **KS3000**

Compliant with the requirements of Directives 2006/42/CE
Conforme aux conditions requises des Directives 2006/42/CE
Conforme ai requisiti delle Direttive 2006/42/CE
Conforme con los requisitos de las Directivas 2006/42/CE
Conforme os requisitos das Directivas 2006/42/CE

Depositary of the technical documentation / Dépositaire de la documentation technique / Depositario della documentazione tecnica / Depositario de la documentación técnica / Depositário da documentação técnina:

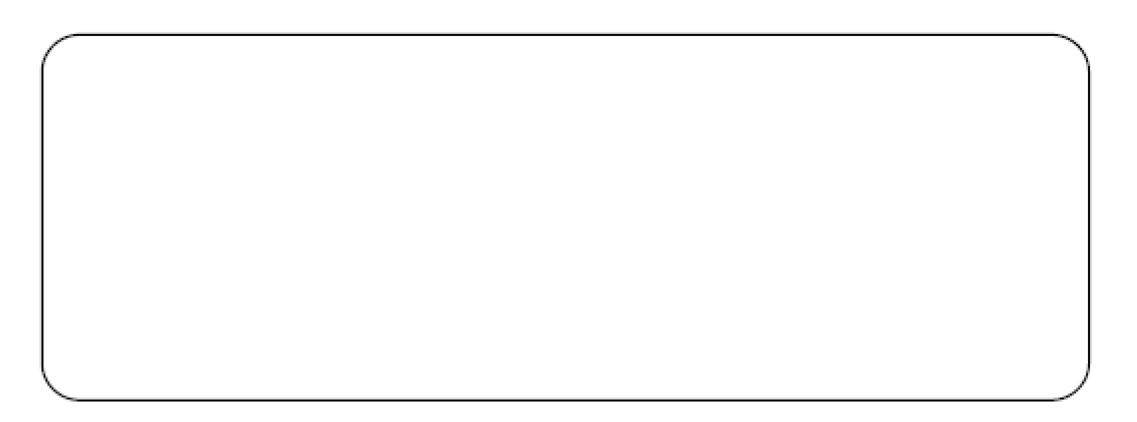
RIBE ENERGY MACHINERY, S.L.
C/ Sant Maurici, 2-6
17740 VILAFANT
Tel. 972 546 811
Fax 972 546 815

Done at / Fait à / Fatto a / Hecho en / feito em : **VILAFANT**
Le / am / li / el / em 1st September 2013

Signature / Signature / Firma / Assinatura
ANTONIO MONER CALLAVED
Administrador



Distribuido por





RIBE ENERGY MACHINERY, S.L.

C/ Sant Maurici, 2-6
17740 VILAFANT (ESPAÑA)
Tel. 972 546 811
Fax 972 546 815
www.ribeenergy.es
ribe@ribeenergy.es



MOVA ENERGY, S.L.U

1 Bis Rue Véron
94140 ALFORTVILLE (FRANCE)
Tel. 01 43 53 11 62
Fax. 0034 972 546 853
mova@movaenergy.fr
www.movaenergy.fr